

Don B. Lee

VI. 110.20 17 May 1928



SL

2021, 1128 KN

1128.1.20.

189003.

கலாநிலயம்

விபாழன்தோறும் வெளிவரும்
வாரப் பத்திரிகை.



வகுவு சந்தா
இந்தியா, பர்மா, ஸீலான் ரூ. 7 8 0
புற நாடு ரூ. 9 0 0

காரியாலயம்:
No. 11, வேள்ளாளர் தெரு,
புரையாக்கம், சென்னை.

Vol 1.]

1928ஆம் மேமீ 17உ

[No. 20.]

பொருளடக்கம்.

	பக்கம்.		பக்கம்.
1. தலைவங்கம் (Leader)	381	5. தமிழ்ப் பாடம்	391
2. காதலி (A novel)		6. கம்பாசாமாயணம்	
T. N. சேஷாசலம் B. A. B. L.	383	T. N. சேஷாசலம் B. A. B. L.	394
3. சேக்கிழாரும் திருக்கண்ணப்பரும்		7. வானசாஸ்திரம்	398
T. P. மீனாட்சிசுந்தரன் M. A. B. L.	387	8. வர்த்தமானம்	399
4. இலக்கிய ஏற்ற ஆராய்ச்சி			
E. T. சொக்கம்மாள் B. A. L. T.	389		

கலாநிலயம்.

கோழி கொழுத்தால் முட்டை யிடாது.

கிராம வாசினின் கல்வாழ்வை ஒரு நாட்டின் சிறப்பிற்கு உயிர்ப்பிழையாய் அமைந்துள்ளதெனும் உணர்ச்சி இக்காலம் நம் தேயமென்கும் எழுந்தலையின்றது. சென்ற ஞாயிற்றுக் கிழமை, சென்னையில் தீனபந்த C. F. ஆண்ட்ரூஸ் அவர்களும், டாக்டர். பெஸண்ட் அம்மைபாரும் கிராமச் சீர்திருத்தத்தின் அவசியத்தைப் பற்றியும் அதனை அவர் ஆற்றுகின்ற முறைகளைப் பற்றியும் கோட்டை மண்டபத்தில் விரிவாகப் பேசினர். இவ்வுரைகளையும், மற்றவர் இதுபற்றிக் கொண்டிருக்கும் கருத்தினையும், கிராமங்களைச் செப்பனிடவேதாக நினைத்த சில நிகழ்ச்சிகளையும் சிறிது காலமாக உற்று ஆராய்ந்து வந்தோம். அவை யாகும் போரு நெறி யாதென்றேனும், குறித்த இடம் எதுவென்றேனும் எமக்குச் செவ்வியின் விளக்கமில்லை. பட்டினத்தைக் கிராமத்திலிருந்து நம் நினைவில் பிரித்துக் கொண்டு, இப்பின்னதற்கே சிறப்பாய்ப் பொருத்திய சீர்திருத்தங்கள் எத்தகையன! ஈரிடத்தும் இருப்ப பவர் மாந்தரே. திருத்தத்திற்குரிய குறைகள் எதேனும் உளவாயின் அவை பட்டினத்திற்கும் கிராமத்திற்கும், மற்ற யாந்தர் உறைவிடம் எவ்விடத்திற்குமே பொது வகையில் பொருத்தக்கடியனவாய் இருக்க லொன்றே இயற்கை. பட்டினங்களிலிருக்கின்ற அளவு படுகொலை கெடுமோசம் பெருகையே அறி யாமல் சுயநயம் விண்ணெலவு பணச்செருக்கு வறமை கொடுக்காத கடன் முதலிய வையவங்கள் கிராமத்தில் இன்றைக்குக்கூட இல்லை என்னும் குறைதவிர எவ்விதச் சீர்திருத்தத்திற்கு அது தனி

வகையில் பாத்திரமா சிருக்கின்றதென்று ஊகித் துணா முயலும்கால் இக்காலச் சீர்திருத்தஇயக்கக் களிலெல்லாம் பொதுவாய் ஒர் வியப்பு யாவரும் எய்துவர்.

சென்ற வருடம் கிராமவாசினின் அறிவுவளர்ச்சிக்கென்று சென்னையில் ஒரு காட்சிக்காலை (Rural Welfare Exhibition) வைத்துப் பல பெரியோர் நடத்தினர். உள்நாட்டிலுள்ள "கோழி கொழுத்தால் முட்டை யிடாது" என்றோர் அறிவுரை பெரிய எழுத்தில் அட்டையில் வரைப்பெற்று விளக்கியது. இந்தச் சூத்திரத்திற்கு உயிருள்ள உதாரணங்களாக கொழுத்த கோழிபொன்றும் இளைத்த கோழிபொன்றும் அதன்கீழ் கட்டப்பட்டிருந்தன. பெரியவும் சிறியவுமாய் சிலமுட்டைகளையும் பக்கத்தில் வைத்திருந்தனர். அவைகளுள், பெரிய முட்டையை இளைத்த கோழியும் சிறிய முட்டையைப் பருத்த கோழியும் இட்டனவென்று அங் கெடுத்த கோழிச் சான்றிதர சிபுரை சாற்றுவதை நம்பு வோம். கோழி கொழுத்தால் முட்டை யிடாது? இடவேண்டாமே; யாருக்கு நஷ்டம்? உனக்கோ கோழிக்கோ? இந்தக் கோழிப்புவனவரைக் கட்டி அப்பாற் சென்றால் அங்கோர் தேனீவேடர் இருக்க தார், அவர் பொய்க்கடி கட்டித் தேனீக்களை வஞ்சித் தழுத்து அப்பேதைச் சந்துக்கள் தேனைக் கொண்டுவந்து கட்டுமாறு செய்து பிறகு அதனைப் பிழிந்து எடுத்துக்கொள்வதற்குத் தன் சூழ்ச்சி யால் புதியதாய்க் கண்டுபிடித்த சில சாதனங்களை அளவில் ஆர்வத்தோடு விளக்கிக் கொண்டிருந்தார்.

11/11/28
11/11/28

ஐயோ பாவம், பேதைத் தேனீ! இவ்விதக் காட்சிச் சாஸனையத் திறந்து வைத்தவரும் நடத்தி வைத்தவர்களும் சாமானியமானவர்கள் எல்லாம். நாட்டின் நன்மையைக் கருதிப் பலவகைகளில் முன்னிற்கும் பிரமுகர்கள்.

தற்காலம் எத்தனைபேர் எத்தனை எத்தனை வகைகளில் எத்தனை எத்தனை துறைகளில் சீர்திருத்தங்கள் செய்துவைக்க முயல்கின்றனர் என்று கணக்கைக்கடந்த இச்செய்தியை நாயிக்கு எண்ணிக்காட்ட வேண்டியதில்லை. ஆனால் அரசியல் முதல் கோழிமுட்டை நுகர எல்லாச் சீர்திருத்த இயக்கங்களிலும் முக்கியமானதொன்று தெரிவதற்கருமையா யிருக்கின்றது. இத்திருத்தங்களால் எய்தவினைக்கும் முடிவு அல்லது நிலை யாதெனத் தெரியாமலே அவை இயங்குகின்றன என்று நாம் கூறினால் பலர் திகைப்பர். அது இயற்கையே! எனினும் மேல்நோக்காகப் பார்ப்பதற்கு முடிவும் கருத்தும் உள்ளனபோல் தோன்றினாலும் ஆழ்ந்து ஆராய்விட்டது இவ்விதக்கங்கள் யாவும் அடிமுடி, தேடியும் அகப்படா வகையில் முக்கண் அண்ணலையே ஒக்கு மென்னலாம். இவ்விதக்கங்களை முன்னின்று நடத்தி வைக்கும் தலைவர் கருத்தில்கொடுக்க முன்கண் செய்கின்றனர் என்று யாம் சொல்ல வரவில்லை. அவர் அவ்வவ்விதக்கங்களால் அவ்வப்போது அடுத்துப் பெறுவதற்குக்கும் பயன்கள் இவை என்று காட்டுகின்றனார்களே பொழிய அந்நலங்களால் விளைவதற்குரிய மூலமாயும் நிரந்தரமாயும் நிற்கின்ற நலம் எதுவெனப் பொதுவாய்ச் செப்புகின்றதில்லை. ஆட்டிவைத்தபடி ஆடுகின்ற மார்தருக்குக் கருத்தையும் காட்டிவைத்தால் காணுமோ!

வறுமையென்றும் கல்லாமை என்றும் நோயென்றும் பல தீமைகளைக் கண்ணிற்கண்ட பெரியோர் அவைகளுக்கு ஆற்றாது ஒழிக்கவேண்டுமெனும் தூய சிந்தையோடு முன்வந்து தம் நலம் மறுத்து உழைக்கின்ற அருமை சிறிபதன்று. ஜனசமூக வாழ்க்கையில் தோன்றும் தீமையை ஒருவன் நோயுற்ற நிலைக்குச் சமமானாகக் கொள்ளலாம். நோயாளிக்குச் சிகிச்சை செய்யும் வைத்தியனுக்கு நிகராகப் பொதுஜன வாழ்க்கைக்குச் சீர்திருத்தத் தலைவர் அமைகின்றனர். ஆனால், இரணவைத்தியனுக்கு, பிணிதீர்த்தபின் அடையும் நிலை எத்தகையதெனும் சந்தேகம் இல்லை. ஒரு கை வீக்கிப்போயிற்றென்று வைத்துக்கொள்வோம். அந்த வீக்கத்திற்குக் காரணம் அவனுக்குச் செவ்விதாய்த் தெரிந்தாலும் தெரியாமற்போனாலும், அதற்கு மருந்து தருத்தபடி அவன் கொடுத்தாலும் கொடுக்காமற்போனாலும், வீக்கம் வடிந்தபின் அக்கை எந்த அளவிற்கு வரவேண்டுமென்பதைப்பற்றி அவனுக்குச் சிறிதேனும் மைய முண்டோ? வைத்தியர் நால்வர் என்னுமித நோயிடுவென்று வேறு வேறு உத்தரவுகள், உண்மையே. மருந்து முறையிலும் மாறுபடுவர். எனினும் நோயுற்ற நன்னிலை எது நிவன்ற அவர்களுக்குள் அபிப்பிராய பேதம் ஏற்படாது. வீக்கிய கைபின் வீக்கத்தை வீக்கமென்றாராமல் மற்றக் கைதான் இளைத்திருக்கிறதென்று சொல்லார். வைத்திய உற்சாகத்தினால் நல்கைமையும் நோயற்ற கைபினைவிற்கு வீக்கம் குப்படி செய்பார். ஏனெனில் வைத்தியத்தினால்

அடைவிக்கவேண்டிய ஆரோக்கிய நிலையைப்பற்றிச் சந்தேகம் ஏற்படுவதற்கு நியாயமில்லை.

இரண வைத்தியனின் செய்தி இதுவாகப், பொது ஜன வைத்தியனின் செய்கை இதற்கு மாறுபடுகின்றதென்று உண்கிக்கச் சிறிதே சிந்தனை வேண்டும். அரசியல் முறை வர்த்தகமுறை விவாகமுறை ஜாதி முறை சட்ட முறை வோட்டு முறை கல்வி முறை நடைமுறை பாவனைகளின் முறை உணவு முறை வழக்கு முறை மாதர்முறை இவைவியை முறைகள் கணக்கில் திருத்ததற்கு முயல்வோர், அவர் எண்ணியது எண்ணியபடியே திருத்தியபின் எந்த நிலை ஜனசமூகம் எய்தியிடும் என்று மதித்துள்ளார்? “ஒட்டுமொத்த இல்லாத படியாற்றான் இப்படி இருக்கின்றோம்,” “கட்டாயக் கல்விப்பின்பாடி யாற்றான் இப்படி இருக்கின்றோம்,” “தீண்டாமைத் தொழிலாத்தபடியாற்றான் இப்படி இருக்கின்றோம்,” என்று சொல்லும்போதெல்லாம் இப்படி இப்படி என்று இருக்கின்ற தீமைமைய தெளிவாகின்றது. இவைகளிலும் எது எது எவ்வளவு தூரம் தீமை என்பதைப் பற்றிய மாறுபாடு நோவாமெனினும் பொதுவிலே அவை நோய்க்கிலையே என யாவரும் கொள்வர். ஆனால் இந்தத் தீமைகள் திருத்தியபின் எப்படி ஆகவேண்டும் என்ற முடிவாய் நோக்கக்கொண்டவர் எத்தனை பேர்? ஜனசமூகத்தின் ஆரோக்கிய நிலை இன்னவகை இன்னவகை இருக்கும் என்பதை நினைத்துக்கொண்டு விவகரிப்போர்களும் தம்முள் மாறுபடாமல் இருக்க முடியவில்லை. ஒட்டுமொத்த இல்லாதபடியால் இப்படி இருக்கின்றோமென்றால், அவ்வுரிமை பெற்றாலும் அப்படியே இருக்கமாட்டோம் என்பது என்ன நிச்சயம் பெற்றவர்கள் எப்படி இருக்கின்றார்கள்? அந்தநிலை வேண்டுமோ! வீக்கிய கையைப் பார்த்து மற்றைய கைதான் இளைத்ததென்று பருக்கவைக்கும் சூழ்ச்சி யிது. அன்றென மனச்சாக்கிக்குச் சம்மதமாய்த் தெரிந்து சொல்ல வல்லார் எங்குள்ளர். கட்டாயக் கல்வி இல்லாததால் இப்படி இருக்கின்ற நாம், இந்நூல் எப்படியாவோம், ஒவ்வொரு சீர்திருத்த இயக்கங்களையும் இக்கேள்விக்கு உட்படுத்திச் சோதித்துப் பார்த்தால் என்ன விடை கிடைக்கும்!

கிடைப்பதற்குரிய விடையும் ஒன்று இருக்கின்றது. ஆனால் அதை யாவரும் சொல்ல அஞ்சுவர். சீர்திருத்த இயக்கங்களிலெல்லாம் உள்ளுறைத்த நோக்கமாக ஊடாடுவது ஐரோப்பிய அமெரிக்கா நாடுகள் அடைந்த நிலை அடையவேண்டுமென்பதே. ஆனால், அதுதான் ஆரோக்கிய ஸ்திதிப்போ வென்று எதிர் கேட்டால் ‘ஆம்’ என்பதற்கு வாயில்லை யாதலால் இவ்விதக்கங்கள் ‘இல்லை இல்லை’ என்று எண்ணித் தம்மையே தாம் வஞ்சித்துக் கொள்கின்றன. அந்நிலையு மன்றெனில் மற்றொரு நிலைதான் நோக்கமாக ஒன்றாகிட்டு ஒன்றைப்பற்றி யுழைக்கின்றோம்.

எச்செயற்கும் அதன் கருத்தே உயிர் ஆதலால் இவ்விதக்கங்கள் அதுவின்றி நிறைவேற மாட்டோமென்கின்றன. செயலும் திருத்தமும் புறத்த. அகத்திற்குப்பற்ற நோக்கத்ததைத், காலிற் படு மன்னெல்லாம் பொன்னென்றெண்ணுதே. செலுத்தாமல் செலுத்தி வானத்தி லொளிரும் விண்மீனைக் குறி கொள்வோமாயின் உபயோகம், கோழிகள்பாவம் அதற்கிடையான முட்டையை இட்டுக்கொள்ளட்டும்.

காந்தி மதி என்னும்

காந்தாரநாட்டுக் கட்டழகி.

(365-வது பக்கத் தொடர்ச்சி)

17. சமத்தியும் ஓமத்தியும்.

இரதிபெண்ணியி தினத்திற்கு முன்னிரவுமுதல் பின்னிரவுவரையில் இரத்தினபுரியின்கண் உயர்ந்தோர் மாட்டும் தாழ்ந்தோர்மாட்டும் நடந்த கிழ்ச்சிகளும் சூழ்ச்சிகளும் இன்னவாறாக, உயிரணிய புத்திரனைப் பிரிந்துழன்ற மன்னவந்தும், தேவதாராது மானிகையின் எயில்குழச் சிறைவந்தித் கோமகற்கும், தன் காதலைக் கொடுத்தலுமின்றி மறுத்தலுமின்றி வச்சையன்போல் காந்திமதி யாட்டிவைக்கும் ஊசலிடை உருண்டுபுரண்ட கலாநாதற்கும், பேரிநினைக்கப் பெருங்குன்றம் போய கன்ற கந்தனுக்கும், மாதம் மூன்றிரண்டு மென்னமென்னத் தேய்ந்தன. கலாநாதன் காடோறும் காந்திமதியை மனையகத்தேனும் நந்தனவனத்தேனும் சந்தித்துத் தன் மனத்துள் படு மவத்தையெல்லாம் எடுத்தோதி மணம் வேண்டி இரப்பான். “என்மார்பகத்துக் குடிபுருத்த காந்தி, அங்கு அலைபெருகும் காதல் கடற்கு இன்னும் கரைக்கல்லையோ, நம் மணவியை முடியும் திருகான் எந்நாளென மொழியாயோ?” என்பான். அவன், கெஞ்சம்போல் வாயினுள் உறைந்த மொழியினையாய், “காளைத் தருவேன் இதற்குத்தாம், இன்றுவிடுக இதனை,” எனப் புகன் நகல்வான். கூறியது கூறவெனும் குற்றம் காதலர்பால் மிகுந்துனது, ஆதலால் எல்லையிற் பற்பகல் இவனிலவாறு கேட்பதும் அவனவ்வாறு அகல்வதுமாய்க் கழிந்தன. கலாநாதன் காதல்பிரசங்கம் பழகும்போதெல்லாம் அவனுக்குக் கையேடு வாசிப்பவர் கருணாகார். அவர் அடியெடுத்துத் தருவதன்றித் தோடர் கூட்டியும் தந்தபோதிலும் கம்மியனுக்குச் சொல்வன்மையல்லாததாலோ காந்திக்கு உணம் கல்லாகிக் கிடந்ததாலோ, திங்கள் கழிந்தனவே யல்லவது திருமணம் கூடவில்லை. கருணாகாருக்கு இதனால் அனலிற்றத் தல்லல் உண்டாயிற்று. சாமத்திற் கிணங்காத் தன் மகளை வேறு உபாயங்களால் வழிப்படுத்தவேண்டுமெனத் துணிந்தார்.

ஒருநாள் மாலையில் காந்திமதி பொழில்லகண் டுலவி மீண்டதும் கருணாகார் தலினைத் தன் வயினழைத்துத் “காந்தி, கிணவாழ்ந்து நான் வெகுநேரம் காத்திருத்தேன். இன்று, இரண்டிலொன்று முடிவாகவேண்டும்; என்ன சொல்கிறாய்,” எனக் கூறினார்.

“நான் சொல்லும் செயலும் அற்றவனாயினேன். எனது சிந்தனை நீர் ஒர்த்திருத்தும் விவாகம் முயல்வது வீணென்பது அறியீரோ.”

“பெண்ணே, உனது எண்ணத்தை யுணர் என்னால் இயலவில்லை இறந்தனன் எனக்கேட்டுத் தரியாமல் வினாந்தோடி அவன்சாத்திற் சாய்த்துகிடந்த நீ அந்நான் என்னினைத்து என்செய்தாயோ..... உன்னுடன் நியாயம் பேசிப் பயனில்லை.... காலதாமதமின்றி மணம் கொண்டே தீரவேண்டும்.... இது என் ஆணை.... மற்றென்ன!”

“தமது ஆணையிலும் வலியதோர் விதி தடுக்கின்றது.”

“வந்தது வாட்டும். என்சொல்லின் வலிய விதிவேறு உண்கில்லை..... பின்னும் மறுக்கப் பொறுத்திரான்.”

“ஆயின் எனக்குத் தெய்வமே துணை!”

“மதியற்ற காந்தி, கின் செயலுக்குத் தெய்வ சகாயம் கிடைப்ப தரிது. தந்தைசொல்லாத் தட்டிவிட்டு எந்தத் தெய்வத்தை யழைப்பாய்... மேலும்... மற்றதேன்... .. உனக்குத்தான் தெய்வமுமில்லையே. சுவகரிச் சடங்கை நீ யிகழ்த்தாய், தனிப்போரைப் பழித்தாய். இந்தத் தயாபாரை நான் ஆராயாது சேர்த்துவிட்டேன். நமது மடத்திற்கு எங்கெங்கும் கண், எங்கெங்கும் காது. தெய்வ தூஷணையும் சாஸ்திர கிந்தனையும் தீயினால் தண்டிக்கப் படுவது திண்ணம். பெண்ணே, மறவாய்.....” என்று கருணாகார் ஆரம்பித்த தொன்றமாய் முடிப்பது வேறு மாய்ப் பண்ணி வருகையில் காந்திமதியின் கண்களிலிருந்து நீர் பெருகியது. அதுகண்ட கருணாகார், “போ, காந்தி, வாயெடுத்தால் உனக்கு விம்மி யழுத்தான் தெரியும். இன்று போ. நாளைக் காலையில் எனக்கு நீ தக்க உத்தரம் சொல்லாமற்போனால் பின் யாது செய்வேனோ அதை இப்பொழுது புகலேன்,” என விடுப்பக் காந்தி மதியும் போயினான்.

நலமேனும் தீதேனும் நாட்டின்கண் பாவத் தலைப் படுமாயின் அரசனது சட்டதிட்டங்களால் அவை எந்நாளிலும் எத்தேயத்திலும் தடுபட்டதில்லை. இராஜ தந்திரிகள் சட்டம் விதிப்பதாலும் அதைச் செலுத்தும் முறையிலும் தேசத்தின் கதியைத் தம் கைக்குள் அடக்கக் கொண்டிருப்பதாக எண்ணி விவகரிப்பதெல்லாம் வம்பே. இதுவரையில் எந்த மத சரித்திரத்திலாவது எந்தத் தேசச் சரித்திரத்திலாவது ஆள்வோர் கருத்துச் சட்டங்களின் மூலமாய்க் கைகடியது எங்கும் காண்பதரிது. பிரபஞ்சமே மாயையென்பார் மாயாவாதிகள். ஆயின் அப்பிரபஞ்சத்தின் போக்கைப் பதிந்துவைக்கும் சரித்திர நூல்களும் மாயையாதல் வேண்டும். இல்லை யேல் முன் நிகழ்ந்தன கண்டு மேல் இனிவருவன உணராமல் சட்டஸ்தாபனங்களால் உலகில் நிலவிய தீமை தொழையமென்றும் எண்ணரிய இன்பம் வந்தெய்து மென்றும் கருதியோ, கருதுவதாகச் சாற்றியோ, மிடியின்றி மெய்வருத்தும் மானுட வகுப்பினர் மதியை என்சொலி வியப்பதே. சரித்திர சாஸ்திரமுதிர்ச்சி குறை வறப் பெற்றிருக்கும் இந்நூற்றாண்டிலேயே இந்த மயக் கம் தெளிந்தபாடினிலை யென்றால், ஆயிரமாண்டுகளுக்கு முன் விச்வகேசரி மன்னனும் ஸ்ரீ அகிலாண்டேச்வர ஆசார்ய ஸ்வாமிகளும், தீயினில் வறுத்தும் தலையைக் கொய்தும் பல்வகை ஒறுத்துப் புத்தமதத்தை யடக்க எண்ணினதுபற்றி யாவரும் அவர்தமை யிகழார். அவர் முயற்சியும் பயனற்ற தாயிற்று. சனங்களுள் சிலர் சிவ வேஷம் பூண்டொழுக்கினாலும் உன்னப்பற்றைச் சினைப்பயம் தூத்துமோ! மற்றும்கிலர் மனிதன் விதித்த சட்டத்திற்கு அஞ்சுதல் ஆண்மையன்றென எண்ணித் தம் மனமே கரியாய்ப் புத்தமதத்தைத் தழுவி அதனால் உற்ற தண்டத்தை உவந்து ஏற்றனர். இதனால் பொதுஜனங்கள் தம்முள் புத்தமத ஆர்வம் பின்னும் அதிகமேயாயது. மடாதிபதி என்செய்வார். வருத்தித் திகைத்தாரெனினும் கையம்பற்றுப் போகவில்லை. சினைப்பின் கடுமை போதாதென்றும் அதனாற்றான் அதை எல்லோரும் ஏற்கெனென்றும் அவராகிருந்த மந்திரிமார் சொற்கேட்டு எண்ணலாயினார். ஆதலால் ‘புத்த மதத்தவர் தீயிரு இராயாவர்’ என்னும் சட்டம் வெகு சீக்கிரத்தில் பிறந்தது. இக்கொடிய ஆக்கினைக்கு விச்வகேசரி

யின் அதுமதி கிடைத்ததும் வியப்பன்று. தன் தொல் குலம் வந்த சித்ராங்கன் ஆட்கொலையேவினன் என்று எண்ணி எண்ணிப் புழுங்கிய மனத்தனும் வாழ்க்கையிலேயே வெறுப்புற்றுத் தன்முன் நீட்டிய சாஸநத்திற் கெல்லாம் கையொப்ப மிடுவதன்றி அரசியல் கவனம் அணுஅணுவிலலாத அம்மன்னரிடத்தில் விராடபதரன் இந்தச் சட்டத்திற்கும் எனினில் அரசமுத்திரை ஒட்டி விட்டான். நெருப்பும் புருந்து கீறியினோர் பலர். அவ்வாறு தம் கொள்கையைக் கடைபிடித்து உடலை நீத்த வீரரது புகழ் எங்கெங்கு மோங்கிக் கொளுத்திற் காட்டியது. சிலர் இக்கொடுங்கோன்மைக்கு ஆற்ற ராயினர். மதப்பற்றுப் பெரிதும் இவர் ஆயினும் 'பொத் திய எரியில்புருந்த பெருமகன்' என்னுயிப் புகழை நச்சி வெளிப்படையாய் புத்தமதம் தழுவி மாண்டனர் ஒரு சிலர்.

காந்தாரகாடு அடைந்திருந்த இந்நிலைமை நம் கட்டழி யையும் ஒருவாறு பீடித்தது. சிற்றில்கோலி வீளை யாடும் சிறுமியாய் இருந்தநான் முதலே இவ்வுலகத்தின் கண் தோன்றிய பல்வேறு தீவினையும் துன்பமும் அவன் மனத்தை உறுத்தும். பணத்தையே பிரதானமாகக் கொண்டு சிகழ்த்தும் பொய் களவு வஞ்சனையாதித் தொழில்களைக் காணவும் கேட்கவும் கூசினன். வயது முதிர்முகிர இம்மறந்தனை யொழித்து அன்பெனும் அறத்தை நிறுத்தும் வகையொன்று அறியப் பெரிதும் முயன்று இருபதாண்டு நிறைவதற்குள் பல அறிஞர்களை யடுத்துத் தத்துவ விசாரணை செய்யலாயினன். எல்லாம் வல்ல கருணைவள்ளலாம் முழுமுதற் கடவுள் இவ்வுலகில் பாவமும் துன்பமும் படைத்து அதனுள்வேகோடிகளைப் பாய்ச்சி அல்லல் காண்பதன் பயனும் பொருளும் என் னென்று தத்வ சாஸ்திரிகளையும் சமயவாதிகளையும் உலகநடையின் அனுபவம் பழுத்த பெரியோர்களையும் இடைவிடாது அவன் வினவுவதும், அவர் இப்படியென் றும் அப்படியென்றும் பெரும்பெரும் நியாயங்கள் எடுத்துக்காட்டுவதுமாய்ச் சிலகாலம் கழிந்தது. ஆனால் சமயக் கணக்கர் செறிந்த எந்தப் பட்டிமண்டபம் சென்று எத்தனை நேரம் கேட்டாலும் அவன் கொண்ட சந்தே கம் சிறிதும் தெளியாது புருந்த வாயிலே மீண்டும் திரும்புவதுதான் முயற்சியின் முடிவன்றி வேறில்லை.

இதேவிதம் முயன்றுமணம் சேர்ந்தவர்களுள் மடத் தைச் சார்ந்த துறவி தயாபரச்வாமியும் ஒருவர். இவருக் கும் காந்திமதிக்கும் நட்பு உண்டாயிற்று. அந்தச் சமயம் புத்தமதம் காந்தார காட்டினுள் படர்ந்த சமயமுமா யிருந்தது. அன்புருவமாய அம்மெய்ப் பொருள் தன்பா லுள்ள அவ்வன்பு வெண்ணத்தில் ஒருசிறிது எடுத்து உடம்புதோறு முலவிய உயிர்களை மெழுகாமல் உலோப ருணம் உடையதாதலின் மானுடர் தத்தம் சுயமுயற்சி யால் அன்பை ஆக்கிவளர்த்துப் பெருக்குவது ஒன்றே யன்றி உய்யும் வழி பிரிதில்லை என்னும் மண்பான் மைக்குப் புத்தமதக் கொள்கைதான் துணிவுதரும் எனத் தயாபார் கருதலாயினர். இந்தச் சித்தாந்தத்தை யவர் காந்திமதிக்கு எடுத்தோத அங்குக்கும் இது பொருந்திய தாய்த் தோன்றியது. இருவரும் ஒன்று சேர்ந்த புத்த மதக் கொள்கைகளைத் தம்மாலியன்ற அளவு போதிப்ப தெனத் துணிந்தனர். எனினும் தயாபார் மடத்தை விட்டு விலகவில்லை. விவகொல் தன்மேற் சங்கை யேற் படும் என்னுமோர் அச்சமும், உன்னிருத்தே மென்ன மென்ன மடத்தையும் புத்தமதத்திற்கு இணங்கச் செய்ய வேண்டும் என்னுமோர் ஆசையும் அவரை மடத்திலேயே மூடித் தி வைத்திருந்தன. இவ்விருவருக்கும் வாய்த்த

புத்தமதம் கந்தன் ஆயினான். அவ்விருவருக்கும் மூர்க்க

ருணம் பொருந்தியவ னுதலாலும், தன்னுடன் ஒத்த வய தினனாய் வளர்ந்த தன்மையாலும் காந்திமதி யவனை அன்பின் வயப்படுமோர் பெருந்தகைச் செம்மலாக மாற்றி விடுவதெனத் துணிந்தாளாகி, அவனிடத்தில் மாணவற்குரிய நல்லிலக்கணங்க ளிருப்பதாகவும் எண் ணினான். புத்தமதக் கொள்கைகளின் தாயதன்மையே அப் பெருங் குன்றச் சிறுவனின் மனத்தைக் கவர்ந்து வருவதெனக் காந்தி நினைத்திருக்கக் கொண் கையன்று அது நவிலும் ஆசிரியையின் குமுதச் செவ் வாயும் செவ்வரி நெடுங் கண்ணுமே கவர்வன என்று தயாபார் உணர்ந்தார். கந்தன் பெருங்குன்றத் தலை வனின் திருமகன் என்பதும் பின் அவன் அப்பதவிபெற இருப்பவன் என்பதும் அவருக்குத் தெரியும். ஆதலால் அவனை எவ்வாறேனும் புத்த சமயத்திற் சேர்த்துவிட வேண்டுமென்னும் ஊக்கம் அவருக்கு அதிகம் உண் டாயது. நகரங்களில் வசித்துப் பணமே சேவனமன்றிச் சேவன் எனவும் கருதி லோகாயத மார்க்கத்தில் உழலும் மாந்தரைவிட வனங்களில் இயற்கை நலங்களை ஊழும் மனிதரை நலவழிப் படுத்தல் சுலபம். கந்தன் இங்குப் பவுத்தனாகி விட்டால் பிறகு அவன் தலைவன் ஆனதும் பெருங் குன்றமடங்கலும் பவுத்தர்களாக்கி விடு வான். கொலை களவுகளைப் பெரும் பாதகமெனக் கருதா அந்தஎயினர் சீர்பெற்று அன்போடும் அறத்தோடுமொங்கு வர். என இன்னவாறு எண்ணித் தயாபார் கந்தன்பால் பின்னும் ஊக்கம்காட்டக் காந்திமதியைத் துண்டிவந்த னர். காந்தியின் வடிவேயன்றி அவன்புகட்டும் மதத்தின் சாரம் அவன் மனதில் அதிகம் படிவதாகக் காணவில்லை. எனவே, காந்திமதி கந்தனுக்கு மனைவியாயும் பெருங் குன்றத்து அரசியாயும் அமைந்து அப்பிரதேசத்தை உய் யக்கொள்ள வேண்டுமென்று தயாபார் சிந்தித்து அதை அவளிடம் சொல்லவும் சொன்னார். காந்திமதி கந்தனைச் சகோதரபாவமாய் ஆதரிக்கலாயினாளே யல்லாது அவன் பால் காதல் கொள்ள இயன்றிலன். எனினும், காதல் பிறந்திலதேனும் கடமையைக் கருதி யவனை மணங் கொள்ளவும் ஒவ்வொருவேளை அவன் நினைத்தது முண்டு. இவன் இவ்வாறு ஒருமனப்படாமல் தளர்வதுணர்ந்த தயாபார் கந்தனுக்கு அவன் பிறப்பையுணர்ந்திக் காந் தியின் குணப் பெருமையைக் காட்டி அவளையே தன் மனைவியாய்ப் பெறுவதெனிலும் வேறு சிறப்பிலது எனப் பன்முறை தெளிவிப்பார். சில ஆண்டுகள் இவ்வாறு செல்ல, அதற்கிடையில் புத்தமதச் சார்பினரை ஒறுக் குஞ் சட்டங்கள் ஒன்றன்பின் ஒன்றும் மடத்தினின்று பிறந்தன. தயாபா சுவாமிகள் பிறமதப் பற்றுள்ளவர் என் னும் சந்தேகம் மடாதிபதிக்கு நிச்சயமாயிற்று. நாடெங் கும் வேடம் புனைந்து வேவுபார்த்துத் திரிந்த ஒற்றர்கள் காந்திமதியின் பெயரையும் இம்மதத் துவேஷிகள் தொகுதியில் பதிந்து விட்டனர். நதிரிந்தார் தயா பார். காந்தியிடம் கூறினார். அவன் உடனே கந்தனுக்குச் செய்தியனுப்பி இரகசியமாய் வரவழைத் தான். அவனிடம் நடந்ததைச் சொல்லித் தயாபாரை அழைத்தேகிப் பாதுகாக்கவேண்டினன். கந்தனும் மறு மொழியின்றி உடன்பட்டான். ஆனால் காந்தியும் அதே ஆபத்திற்கு உன்னாயிருக்கின்ற காதலால் அவனையும் பெருங்குன்றம் வந்துவிட மிகவும் பரிந்து வேண்டினான். அவன் மறுத்தான். தன்மேல் சந்தேகத்தா னிருக்க லாமே மொழியைக் குற்றத்தை சிறுபிக்கச் சாஷி கிடைப்ப நியமனதெனத் தேற்றினான். கந்தனும் வேண்டிவேண்டி வாய்ந்துத் தயாபாரை மாத்திரம் பழைத்துக்கொண்டு பெருங்குன்றம் மீண்டான். இது நடந்து சிலநினைக்க ளாயின. தயாபார் மறைந்துபோன விதத்தை ஆராய்ந்த மடத்தினிகார்க்குக் காந்திமதி கைகொடுத்தன நென்

பது தெரியவர லாயிற்று. உடனே காந்திமதியையும் கருணாகரையும் தம் மதச்சட்டத்தின்படி விசாரிக்க உத்தரவு பிறப்பித்தனர். மடத்தில் தயாபாரிடம் மிகுந்த அன்பினராயிருந்த ஒரு துறவி இந்தவிதம் உத்த ரவு பிறந்திருப்பதைக் காந்திமதிக்கு இன்றே சொல்லிப் போர்த்தனர். தனக்குமாத்திரமன்றித் தன் தந்தைக்கும் இடர் உண்டாக்கியதற்குத் தரியாது உணர்வுருந்தி உட் புருத்தவனைத்தான் உற்றதறியாக் கருணாகர் மிகக் கடிந்து காண்குள் கலாநாதனைக் கலியாணம் செய்து கொள்ள இசைந்து சொல்லவேண்டு மென்று வற்புறுத் தியது. ஆயின் அன்றிரவு அவன் சிலை என்னவாறு தடுமாறியிருக்கு மென்பது எனினில் ஊக்கக் கூடிய தன்று. இரவுடன் இரவாய் உற்றதைக்கூறித் தந்தையும் தானுமாய்ச் கந்தனிடம் அடைக்கலம் புருந்தாலோ என ஒருபோது எண்ணுவான். தான் காதலே காரண மாகப் பெருங்குன்றம் கடியதெனக் கலாநாதன் மதித்துத் தன்னுயிர் மாய்வென மறுபோது மாற்று வான். தன்பமாம் கடலுணர்ந்து இவ்விரு எண்ணங் களால் மாறிமாறி எற்றுண்ட அப்பேதைமனம் கரை காணு துழல்வ தாயிற்று. ஈமத்தி மண்டியித் தருணத்தில் மணவினைக்கு ஒமத்தி வளர்க்க முயல்கின்ற தன் தந்தை யின் சொற்களை நினைக்க அவருக்கு ஒரு சிறிது சிரிப்பும் வந்தது. மெல்லனையும் தன்னுடலும் மூழ்கமூழ்கப் புயற்கண்புனல் பெய்ய இரவைக்கழித்து அவன் காலப் போது புலர்ந்ததம் கருணாகர் இருந்த இடம் காடிச் சென்றான். துயிலற்ற முகத்தினுளாய் அருது ஒழுகும் கண்ணிரோடு தன்முன் தவண்டு நடக் குங் காந்திமதியைப் பார்த்த அவர் துணுக்கமுற்று எதிர் சென்று பரிவுடன் தழுவிப் "பெண்ணே, கின் மனத் திற்கு ஒவ்வாலயின் விடுக, என் பொருட்டு அவனை நீ வலிந்து வகிக்க வேண்டவும் வேண்டா. என் செல்வி, பெண்பகைதேட உடன்பட்டேன்," எனத் தேற்றினர்.

"ஐயகோ, தந்தாய்.....என் செய்வேன் ஐய, பெண் பெற்றிரால்லீர் தம்முயிர்க்கு இறுதி கண்ட உற்றையே பெற்று விட்டீர்" என மாழ்கிக் காந்திமதியவர் தோளிற் சாய்ந்தனர்.

"என்ன, காந்தி, வெறியனோ! விழிதுயிற் கனவோ, இனிய சொல் உணவாகத் தியன புசுவதேனோ!"

"எந்தாய், நம்மில்லில் தீ புருத்தது. மதம்பிழைத்த சட்டத்திற் கிலக்காகி விட்டோம்!"

"விட்டோமா? நாமா! சிலத்தேவு சட்டத்திற்கா! இலக்காகி விட்டோமா?பேதாய் இந்தப் பிதற்றல் எங்குக் கற்றனை!"

"தந்தையே, தயாபா சுவாமிகளது தர்மோபதேசம் கீர் அறியாததன்று. அவர்மேல் இக்குற்றம் ஏற்பட்டது. அவரை நாம் மிக்க அன்புடன் ஆதரித்து வந்தோ மன்றோ!"

"ஆம், அதனால் என்! அவனவன் குற்றம் அவனவன் தலையிலே, நமக்கென்ன! நாம் என்ன செய்தோம்! எம்மையார் தீண்டுவார்! தயாபாரை வைத்துக் கொளுத் தட்டுமோ!"

"இல்லை, அவர் தப்பிவிட்டார், அதற்கும் நானே காரணம்."

"கீயே காரணமா! என்ன பெண்ணே, நம் குலத்தி லும் ஒரு பைத்தியம் இருக்கட்டுமென்று கீபிறந்தாயா?"

"என் துதனுப்பிக் கந்தனை வரவழைத்து அவனு டன் தயாபாரைப் பெருங்குன்றம் போக்கி விட்டேன். அங்குச் சென்று அவரைப் பற்றுமாற்றல் எவர்க்குது."

"என்னடி பெண்ணே, என்னடி பாவி, என்னடி பண்ணினாய். சிலத்தேவுஷியைத் தப்புவிக்கவும் துணிந் தனையோ! என்-பாவி மகனே, சட்டத்திற்கு விசேஷ மாய்ப் பெருங்குன்றத்தவரை ஊடொல்லுக்குள் ஏற்க லாமோ,பேதாய். மடத்திற்கும் மன்னவற்கும் ஒவ்வாச் சாகசங்களை நீ செய்ய மேற்கொண்டது என்ன கெடு விதியாலோ தெரியவில்லையே! அடி, காந்தி, நதிரிந்தால் நம் கதி எப்படி முடியும்!"

"அறிந்தமாய் விட்டது. நம்மிருவர் பேரிலும் விசா ரணை உத்தரவும் பிறந்திருக்கின்றது."

"ஐயயோ, கெட்டதா குடி.....,"

"எனதாருயிர் தந்தாய், இட்டுண்டீர். சுவது விலக் கியிலீர். பொய்யறியீர், பழிபூண் டொழுங்கியிலீர், மேதி னியிற் பாவியெனும் நாமம் படைத்திரால்லீர்.....தம் குலத்திற்கு ஊழித்தி வைத்ததொரு கொள்ளியான் பெண் பிறந்தாயினேன்....."

"பெண்ணே நீயழப் பேயுநிரங்கும். இங்ஙனம் புலம்பி யென்செய்தோம். உரைப்பதுகேள். நீ இக்கணமே கலாநாதனைத் துணைகொண்டு காத்தருவெய்தி யிக் கொடிய நாட்டைத் துறந்தகல்வாய்....."

"கலங்கிய தம்மணம் தெளியாது இது புசுக்கின்றீர். ஒற்றர் செறிந்த இந்நகரில் காந்து செல்வதரிது. இனிக் கலாநாதர் தலைக்கும் திங்கு தேடுவதன்றிப் பிறதொன் ருகாது.....யானுடன்பட்டேன்...கீர் செல்லும், பெருங் குன்றம் செல்லும். கந்தன் தம்மையும் காப்பன்."

"என்றாய்ச் சொன்னாய்! உன்னை இக்கொடியோர் கைக்குக் காட்டிவிட்டு நான் பிழைக்கவும் வேண்டுமோ!"

"இருவரும் ஒருங்கே மாள்வதில்.....எந்தாய் தம் மகன் மாண்டபின்,அவட்குடி ஒருவரோனும் இருப்பின்... என்னுவி அமைதிபெறும்."

"என் கண்மணி, உன்னை உயிருடன் சிதையிவிட்டுப் பின் குன்று புருந்து கிழுகியென ஒலமிட்டழுவோ பிறத் தேன்,கிற்பயந்தேன். தங்கப் பதுமையே, நீ யுருக யான் ஊதலோ கற்றேன். முத்துப் பதுமையே, நீ சாம்பராகிச் சிதறவேயோ நான் பெருமூச் செறியவேண்டும்..... என் பாவாய்...என்னடி செய்வேன்."

"எந்தாய், அழுதுமென், அரற்றியென். தும்தெய்வம் எங்கே. நம்மை இந்நிலைகண்டு கொண்டாட வொரு தெய்வம் இன்றியமையாதெனின் அஃகிருந்தென், இவ் வாதொழிந்தாலென்....."

"பெண்ணே, போதும். உன்தெய்வம் மாத்திரம் என்ன வாழவைக்கின்றது! உன் தெய்வந்தான் எங்கே."

இந்தச் சமயத்தில் குதிரை யுகைத்துச் சிலர் வீதிவாய் வருகின்ற சத்தம் இவர் காதிற் கெட்டியது. என் தெய் வம் கெடுத்ததோ உன்தெய்வம் காக்குமோ என இகலிய தந்தையும் மகளும், தம்மைப் பற்றியேகக் காவற் சேவகரே வருகின்றனர் என்றெண்ணும் வண்ணம் வந்த அப்பரிமாக்களும் அவர் மனைக்குமுன் கிற்கவும் கின்றன. கருணாகர் புதல்வியின் தலையைத் தன் மார் போடனைத்துத் "காந்தி, கடவுளைப் பழித்தோமென்று காலனை வந்துவிட்டான் போலும்.....பெண்ணே, இந்தா, நீ விரைந்து சென்று இருப்புப் பேழையைத் திறந்து இருகிழிப் பொன் கொணர்வாய், பித்தனும் பன்றியுமாய் பெருங்கடவுளர் உதவாவிடத்து ஒரு வேளை பணமே உதவலாம்.....வருமிச்சேவகர் வாய்கிறையப் பொன்னைப் பெய்து அடைத்துவிடு வோம்.....கைகிறையப் பொன்னைக் கொட்டி புடைத்து விடுவோம்..... அவர் கண்ணையே பொற்றகடு

வேய்ந்து மூடிவிடுவோம்...பின் நம்மைக் காணார், கைப் பற்றார், போய்ச் சொல்லார். இன்று மாலைவளவு நம்மை விட்டு வைப்பாராயின் அதற்குள் கலாநாதனும் நானுமாய்ச் சேர்ந்து கிண்ணைக் காக்கும் வழியொன்று ஓராத போகோம்..." என விடுப்பக் காத்தியும், பணத்தை நம்பி யுன்று, தந்தைக் கிணங்கி, ஏகினான்.

உருவது காலனென்று எண்ணிக் கலங்கிய கருணாகர் முன் அக்காலனைக் காலாலுதைத்த கடவுள்தன் பேரைப் பெற்ற சந்திரசேகரப் பெருமானே தோன்றி நின்றார். இவர் அவ்வறையுட் புருவதும் காந்திமதி இரு கையில் இரண்டு கைகளுடன் மீள்வதும் உடன் கிசுழ் தன. கருணாகர் அவையோர் இருகையிலமர்த்தி 'என்னு நீர்கடத்தது என்?' என வினவினார். அதற்கவரும், "ஐய, மதம் பிழைத்த தண்டத்திற்கு நீவிருவரும் ஆனாகி யிருக்கின்றீர். உத்திரவும் நேற்றே பிறத்தது. உமது முகக் குறியால் இஃது நீர் அறியாதது மன்றென் றுணர்ச்சிநேன். கருணாகரே, நம் கட்டழகிபுடன் நீர் காலம் தாழாது இக்கணமே இந்நகர் விட்டகலல் வேண்டும். அன்னதற்கு என்னுதலியும் புரியவெண்ணியே இங் குப் போத்தனன். நம் வழித்துணைக்குக் குதிரைவீரர் சிலர் வாயிலில் காத்திருக்கின்றனர்." எனக் கூறினார்.

"பிரபு, சஞ்சரிக்கத் தொலையாத இப்பேருலகம் ஒளிப்பதற்கென்றால் இடம் போதாதே! எங்குச் செல்வோம்!" என்றார் கருணாகர்.

"முதலில் இவ்விடம் விட்டு நீவிர் அகத்தல் முக்கியம். இன்னும் இரண்டொரு நாழிகைக்குள் காவற் சேவகர் வருதலும்கூடும். ஆதலால் இப்படியே எழுந்து என்மானி கைக்கு வந்து விடுங்கன். அங்குமின்று மேல்நடப்பன கருதுவோம்."

"பெரியீர், மன்னவனானையெ வெறுத்து எம்மை நீர் காக்கப் புகின் துமக்கும் தீங்கு நோலாம். எம்விதி எம் முடல் கின்றால் போதும்..." என இடையே காந்திமதி இயம்பினன்.

"என்ன! யான் இந்நகர் தலைவனாயிருத்தல்வாய்மை யாயின் துமமனோர்க்குற்ற தீதில் எனக்குமோர் கூறு உனது வருத்தல் காந்தி. என்மானிகையின் மதில்கடந்து துமமைப் பற்றியேகப் புருவானெருவன் இப்புலியில் இல்லை வந்தானேல், அந்த உத்திரவை, அரக்கும் முத்திரையும் அடங்க, அவனையே மென்று தின்ன வைக்கின் றேன்காண்.....புறப்படுங்கன்"

வேண்டுகோளாயினும் கட்டினையாயினும் தாம் சொல்வதை எவரும் மறுப்பதற்கியலா வாக்குறமும் முகப் பாங்கு முடையவர்களுள் சந்திரசேகரர் ஒருவர். கருணாகர் உட்சென்று பணத்தையும் மற்ற விஷயுயர்ந்த பொருள்களையும் பத்திரப்படுத்திவிட்டுத் தனபாக்கியத் தையழைத்து, "அம்மே தனபாக்கியம், இந்த வீட்டைச் செறிது காலம் செவ்வனே காத்திரு. இதுவகையில் நீ செவிலி மத்திரம், இனி ஊழையும் ஆகிவிட வேண்டும். எவர்வந்த கேட்டாலும் காக்கன் யாருடன் எங்கே போயிருக்கின்றோ மென்பதை ஊகித்துச் சொல்லத் தலையாடாதே," என்று திட்டமும் செய்து விட்டதாம் உடனே ஆயத்தம் எனச் சந்திரசேகரருக்குச் சொல்ல, மூவரும் புறப்பட்டுப் பதப்போஜனப் பொழுதிற்றுச் சிவாலிணையும் போய்ச் சோலையினர். அம் மனைக்குரியார் தன்னுடன் எவிய விருத்தினர்க்கு உபசாரம் செய்து உணவளித்த னென்றோத்தோ டனவனாவ

சொன்னது அவர் சிந்தனை மகிழ்வுறப் பற்பல பேசுப் போக்கியபொழுதுச் சாய்ந்தது. பரிதியும் கதிர்களை ஒடுக்கி மேற்றிகைப் பாவையில் படியும் அமயம், காந்தி மதி மெல்லென நடந்து அம்மானிகைச் சூழ்ந்த பூவின் மணமொடு புள்ளின் ஒலிபிறங்கும் பொழிலொடு படர்ந்த மனமே துணையாய் உலவித்திரிய, இந்நிரதனுவு நாண எந்திரவாவி யோங்கும் சுந்தரப் புனலின் திவிலை சிலு சிலு சொரியக் கண்டல் கயல்நின்றான் 'ஏற்றமும் தாழ்வுமாகி ஊற்றுநீர் வற்றாமட்டும் துள்ளியும் தவழத்தம் மாறிமாறிப் பின் மாய்த்தே போகும் மானுடர் வாழ்க்கை போல ஆயது இச்சுத்திரப் பொய்கை, மற்ற இந்நீர் எங்கிருந்து வந்தது, போவது மெங்கு! இரவியால் சுவறி எழிலியாய் மாறிச் சயிலம் சார்ந்த மழையில் இறங்கி நதியெனப் பாய்ந்து கடலுட் புருதலும்—மீண்டும் கடலே காய்ந்து மேகமாய்ப் பார்து மழையாய்ப் பொழிந்து பெய்த பாத்திரத்தின் பெற்றியதாகும் நீரின் நீர்மையே உடல்விட்டு உடல்பற்றி இடையறாது கறங்கும் இவ்வுயிர்தனின்! சகடவாய்மையும் போலும்.....அன்றன்று, அற்றன்று....." மாற்றுதற் கர்த்தா யார்?" என்று தன் நெஞ்சொடு வினவி அயல்மறத்தின்று அறிவையின் பின் கருணாகரும் சந்திரசேகரரும் வார்த்தையாடினாராய் வந்து சேர்ந்தனர். வந்தவர் தம்முள் பேசியிருப்பதைக்கண்டு காந்திமதி சிந்தனை தீர்த்து மலர்களை மோத்தும் கொடிகளைத் திருத்தியும் அவர்க ளது அருகிலே! அங்குமிக்கும் உலவுவனாயினான். மற்றிருவரும் ஒரு தெற்றியிலமர்ந்து உரை தொடர்ந்தனர். "நம்மைவிட்டுப் பிரியப் பெரிதும் வருத்தவான்; காந்தியையும் அழைத்துச் சென்றாலென்ன?" என்றனர் சந்திரசேகரர். இதற்குப் பதில்கொல்லக் கருணாகர் தாழ்வது: "நோக்கி, "ஐய, பெருங்குன்றம் துருவிப் பழகியுள்ள உமக்கு அவனை வழிக்கொண்டேகல் அரிய தன்று. பருக்கைபாய அம்மெல்லியல் சேறடி சற்றுத் தளரலாமாயினும் அதனால் அவனதழகு பழுதாருமோ!" என மீண்டு மவர் உரைத்தனர்.

"நான் தாழ்வதெல்லாம் என் பெண்ணினமுகு பழுதாருமேயெனும் வியாகுலத்தா லன்று.....வஜ்ரதா இனவல் பலவாண்டு எனது விருத்தினனாய் இருத் தானன். அவன் என் மகன்மீது செலுத்திய காட்டம் எக்காலத்திலும் எனக்கு ஐயம் விளைப்பதாயிற்று. புரசை வீதியில் என் மனையகத்தில் நோக்கிய நோக்கினால் ஒன்றும் நோதாது. ஆனால் பெருங்குன்றத்தில் நான் துணையின்றி யிருக்கக் கந்தன் தன் கோட்டைக்குள் இந்தப் பார்வையே பழியாய் முடியலாம்."

"கருணாகரே, பெருங்குன்றத்தவரோ இயற்கையிலேயே மூர்க்கர்; கந்தனுக்கும் பயப்படுகின்றீர் எனக் காண்கிறது. ஆயின் துமமைத்தான் அவன் காப்பான் என்பது என்ன உறுதி. இப்படியிருக்கப் பெருங் குன்றமே புருந்தொளிய நீர்துணிந்தது என்னவோ!"

"பிரபு, அவ்வினமகன் யான் உரித்த கசத்திற்கு ஒரு தீங்குறச்செய்யான். அவன் வரலாறு சொல்கின் றேன் கேட்பீர். காந்தியும் அவனின்னவன் என்பது அறிந்திருக்கலாமெயன்றி முற்றிலும் அறியான், அவரும் கேட்கட்டும்," என்று கருணாகர் காந்திமதியை அழைக்க அவன் அருருவந்த தரையிப்படித்த பரித்த மலர்களைத் தன் மடியிது வைத்துத் தொடுத்தனாய் அமர்ந்தான். கந்தனின் வரலாறு கூறக் கருணாகர் ஆம் பித்தார்.

T. N. சேஷாசலம்.

சேக்கிழாரும் திருக் கண்ணப்பரும்.

பொருள் ஆராய்ச்சி.

அன்பு ஆராய்ச்சி.

[368-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]

சேம்பில் உள்ள சேம்போன்

நேர் உவமை:—அன்பு என்பதற் பொதிந்த கிடக் கும் உயரிய உண்மைகளை உணர்ந்தோம். இனி, அகப் பாட்டெல்லாம் காதற் பாட்டாய் இருப்பானேன்? இது வரையில் கூறிவந்ததெல்லாம் அதுவும் புலனாகி யிருக்கலாம். திருவள்ளுவனார் தமது அன்பு நெறியின் தொடக்கமாக வாழ்க்கைத்துணை கலந்தானே கூறினார். உன்னது கொண்டானே உலகியலை நடத்தவேண்டும். உலகியலில் பொதுவாக, அன்பின் பெருக்கினக் காதலி காதலனிடத்தே காணலாம். அஃது உண்மையோ பொய்யோ யாமறியோம். ஆனால் அவ்வாறுதான் உல கம் பேசிக் கொள்கின்றது. இந்த அன்பின் வழியாகத் தான் அந்த அன்பினை அறிதல் வேண்டும். ஒரே தாண் டாகக் கடலையும் வானத்தையும் தாண்டி அப்பாலுக் கப்பாலான அன்பே சிவமென்றால் அறித்து கொள் வார் யார். முடவன் கொம்புத்தேனுக்கு வேணவாக் கொண்ட கண்தயாக முடியும். கண்டது கொண்டு காணாததையும் அறிந்தது கொண்டு அறியாததையும் கற்பிப்பதே கல்விமுறை. அப்படித்தான் எமது அருமைக் குழந்தைகள் கல்விசென்று அறிஞர்களாகின்ற னர். ஆமா அறியாதவர்களுக்கு ஆவின்ன்காட்டி, அது போன்றது என அறிவு கொடுத்துகின்றோம். ஆற்றைப் பார்த்தறியாதவர்களுக்குக் கால்வாயைக் காட்டி அது போன்று நீரோடும் மிகமிகப் பெரிய கால்வாய் என அறி வுத்துகின்றோம். இம்முறையினைத்தான் முன்னோர்க ளும் கையாண்டனர். உலகெங்குள்ள பொருள்களைப் பற்றி எடுத்துரைக்க வேண்டுமானால் பலவகையாக விளக்கி வருகின்றோம். சில பொருள்களைக் கையிற் பிடித்துக் கொடுத்துக் காட்டலாம். சிலவற்றினை இயல்பும் உரு வும் வடிவும் உவமையும் கூறி விளக்கலாம். இவற்றிற் சிலவற்றை தய்த்துணர்ந்ததான் கக்கு அறித்து கொள்ள முடியும். இனிப்பை அறியாதவனுக்கு வாயில்கற் கண்டை அன்னி இட்டுத்தான் இனிப்பை உணர்த்தவேண் டும். மற்றைய இனிய பொருள்களை உணர்த்த வேண்டு மானால், "இது போன்றது" எனச் சொல்லிவிடலாம். ஆகவே அன்பினை அறிவிக்கப் புருத்தவர்களும் சிறிதளவு நாம் தய்த்துணர்ந்த அன்பினையே காட்டி அதுபோன் றது என்று முடித்தனர். இந்தகைய பொருள்களைத் தய்த்துணராத தாக்கன் கூறும் இயல்பும் உருவும் கொண்டு அறிந்து கொள்ளுதல் அருமையினும் அருமை வெண்மை என்பதனை உணராத பிறவிக்குருடன் கதை இங்கு கினைவிற்கு வருகின்றது:—ஒர் ஊரில் ஒரு குருடன் இருந்தான். பால் குடித்துப் புரைக்கேறித் குழந்தை ஒன்று இறந்ததென ஊரார் பேசிக்கொள்வது அவன் காதில் விழுந்தது. பால் என்பது யாதோ என்று அறிய விருப்பிப் பலரையும் அஃதென்னம் இருக்கும் என்று வினாவினான். பாலுக் கொண்டுவந்த அடை கையில் கொடுத்த வாயில் சிறிது ஊற்றிக் காட் டாது, பால் கொக்கைப்போல் வெண்மையாய் விளங் கும் என விரிவாக விளக்கினார்கள். பிறவிக்குருடனுக்கு வெண்மை என்றால் என்னதெரியும்; கொக்கு என்றால் என்னதெரியும். ஆகவே மறுபடியும் 'கொக்கு' எப்படி இருக்கும் என்று கேட்டான். கையைக் கொக்குபோல் விளத்தவைத்துக் காட்டினார்கள். "ஐயையோ"

என்று திடுக்கிட்டுக் கதறி "இத்தனை கோணல் மாணலாக இருப்பதையா குழந்தையின் சிறிய வாயில் வைத்தடைப்பது. சாவதற்குக் கேட்பானேன். இப்படியும் செய்வார்களா" என்று கூறிப் போயினான். அன் பினை விரித்துரைக்கப் போயினால் இவ்வாறுதான் முடியும் "உலகத்துப் பொருள்தான் இரண்டுவகையான் உணர்த்தப்படும்; உண்மை மாத்திரை உணர்த்தப்படும்பு உணர்த்தப் படாதனவும் உண்மையும் பிழம்பும் உணர்த் தப் படுவனவும் என்பன. அவற்றன், உண்மை யுணர்த் திப் பிழம்பு உணர்த்தப் படாதன காமமும் வெகுளியும் மயக்கமும் இன்பமும் துன்பமும் முதலாக உடையன.

"ஒப்பும் உருவும் வெறுப்பும் என்ற கற்பும் ஏறும் எழிலும் என்ற சாயலும் நானும் மடனும் என்ற நோயும் வேட்கையும் துக்ரவும் என்றாகு ஆவயின் வருஉக் கிளவி எல்லாம் நாட்டிய மரபின் நெஞ்சுகொளின் அல்லது காட்ட லாகப் பொருள என்ப"

என்றாராகலின். இனி உண்மையும் பிழம்பும் உணர்த்தப் படுவன மாடக்கடன்மாலில் தொடக்கத்தன என்று கொள்க. அன்பு என்னும் பொருள் உண்மை மாத்திரை யல்லது பிழம்பு உணர்த்தப்படா தென்பது."

என்று கத்தினார் கூறுதல் காண்க. இனி அவரே, "அது (அன்பு), குடத்துன் விளக்கும் தடற்றன் வாரும்போல் இது காண் அன்பெனத் தந்த காட் லாகாது" என்றும் கூறுவர். குடத்தில் எரியும் விளக் கும் உறையில் இட்ட வாரும் உன்னே மறைந்திருந்து, வெளியே தோன்றுகிறபுது போல அன்பும் உன்னத்தி னுன்னையே ஒளிக்கின்றது; அதனை வெளியே கண் கொண்டு காணலுமாகாது; கையால் தொடவும் இய லாது; மூக்கால் முகரவும் முடியாது; நாகால் சுனைக் கவும் கூடுவதில்லை. மனத்தால் அறிவ தென்றால் ஒரு வேளை இயல்வதாகலாம்.

எதிர்மறை உவமை:—அறிந்தது கொண்டு அறியாததை விளக்கவந்த பெரியோர் சிற்றன்பு காணக் கிடக் கும் இடத்தினைக் காட்டிப் போன்றினை அறியவைத் தனர். எருமையைப் பாராத ஒருவனுக்கு அதை அறி விக்கப் பசுவினைக் காட்டுகின்றோம். இதுபோன்றது அது என்கிறோம். ஆனால் பசவுக்கும் எருமைக்கும் உள்ள வேற்றுமையையும் எடுத்துக் காட்டுகின்றோம். பசுவிற்கு அலைதாடியுண்டு என்பதனையும் எருமைக்கு அஃதில்லை என்பதனையும் சுட்டுகின்றோம். பசுவிற்கு உடம்பில் மயிர் அடர்ந்திருக்கும் என்றும் எருமைக்கு அங்ஙனயில்லை என்றும் கூறுகின்றோம். எருமை சிறத் தில் சாம்பற் கருமை என்கிறோம். கொம்பு வீச்சு வீச்சா யிருக்கின்றது, என்று வேறுபாட்டையும் விளக்கி வைக் கின்றோம். அஃதேபோலக் காதலன் காதலியால் உள்ள சிற்றன்பிற்கும் உண்மையிற் போன்றிற்றுமுள்ள வேற்று மையையும் காட்டி அத்தமிழ்ப் பெரியோர்கள் நமக்கு அன்பு இன்னதெனத் தெளிவாக விளக்கி உள்ளத்தைக் கெல்லிக்கனி யாக்கிவிட்டனர். அதுபற்றித்தான் அகப் பாட்டெல்லாம் காதற்பாட்டாகக் காணப்படுகின்றன. பசுவினைப் போன்றது எனக் கூறிப் பின்னர், அவற்றின்

வேற்றுமையை எடுத்துரைப்பாரைப் போல, பழந்தமிழர் கள் காதலர்க்கும் அன்பர்க்கும் உள்ள ஒற்றுமை நயத் தால் உவமை கூறிவந்து பின்னர் அன்பர்க்கும் காதலர்க்கும் உள்ள வேற்றுமையையும் காட்டுகின்றனர். பசும் பால் வேண்டுமானால் அப்பட்டப்பால் கிடைப்பதேது இந்தக்காலத்திலே, தண்ணீரை நேரும் கூறுமாகக் கலந்த பால்தான் கிடைக்கின்றது. அதனை வாங்கிப்போய்க் காய்ச்சித் திரட்டுப் பாலாக்கிக் கொடுக்கின்றோம் அன்றோ. அங்ஙனமே, அன்பு என்பதும் அப்பட்டமாகக் கிடைப்பதில்லை. கிடைக்கும் கலப்பன்பை எடுத்து அறிவுகொண்டு காய்ச்ச வேண்டும். கலப்புப் பொருள் களை ஆவியாய்ப் பறக்க அடித்து அப்புறந்தள்ளி உள்ளீ டான அன்பினை உணர்ந்து துய்த்தல் வேண்டும்.

ஒப்பு-நீரு:- எத்தகைய அகமுடையான் பெண்டாட்டி யிடத்து அன்புண்டு? ஓர் ஆண்மகனும் ஓர் பெண்மக னும் ஒருவர் ஒருவரிடத்தில் அன்பு பாராட்டி அகமுடை யானும் பெண்டாட்டியுமாய் வாழ்வது அன்பொன்றினு லேயே ஆவது அன்று. இப்போது பல பட்டம் பெற்றவர் களும் பணத்துக்காகவேண்டித் தொழுநோயால் உடலழு கிய பாதிமுஞ்சிப் பெண்ணையும் மணந்து கொள்கின்ற னர். உயர்நிலையில் உள்ள பெரியோர்களுது பெண்களை உலகில் வேலையில்லாது திண்டாடும் உயரிய பட்டம் பெற்றவர்கள் மாமனார் அருளால் வேலை பெற்று வயிறு வளர்க்க வேண்டி, அப்பெண்கள் கருவ் குரங்குகளாக இருந்தாலும் மணந்து கொண்டு, தம்வேலை முடிந்ததும், தேவடியாள் வீட்டில் அவளுக்கு அடியாராய் அழிந்து ஒழி கின்றனர். இவ்வாறு நடப்பது இக்காலத்தில்தானா? ஏழைகளிடத்தில்தானா? இல்லை. பழையகாளிலும் பெரிய அரசர்கள் தமது அரசினை நிலைநிறுத்தி வலுப்பெறச் செய் வதற்காக வல்லரசுகளோடு பெண் கொடுத்து வாங்கிக் கொள்வது பெருவழக்காக இருந்து வந்தது. எனவே, வெறுஞ் செல்வாக்கின்மேல், உள்ள பற்றினாலேயும் செல்வத்தினிடத்திருக்கும் அவாவினாலேயும் இரண்டு பேர்கள் காதலன் காதலியாக ஒன்று கூடுவார்களானால் அவ்விடத்தும் அன்பு உண்டென்று மயங்கிவிடுதலா காது என்பர் தமிழர். அங்கு அன்புமில்லை, இன்பமும் இல்லை. ஒப்பாரும் மிக்காரும் இல்லாத உயர்ந்த செல் வத்திற் பிறந்தோராக இருவரும் இருப்பார்களானால் செல்வத்தின்மேல் நாட்டமாய்த் திருமணம் செய்து கொள்ளப் போவதில்லை. ஆகவே அன்பானது எழு வேண்டுமானால் ஒத்த திருவினராகக் காதலனும் காதலி யும் விளங்கவேண்டு மென்றனர். திரு என்பது, வெறும் பொருளுடைமையல்ல. செல்வத்திலே திளைப்பதும் அல்ல. அஃது செல்வத்தில் பிறந்து செல்வத்தில் வளர்ந்தோரது உணர்விலே. அவர்களுது உன்னம் மேற் சொல்லியவாறெல்லாம் இழிவாக நடந்துகொண்டாது. “திரு என்பது பொருளுடைமையும் பொருள்கொணர்ந்து துய்த்தலும் இன்றி எஞ்ஞான்றும் திருத்தகவிற்குய தோர் உள்ள சிகழ்ச்சி” எனப் போரிசிரியர் கூறுவது காண்க.

ஒப்பு-உணர்வு:- செல்வத்திற்காகச் சோழிவார் பல ராயின் கல்விக்காகக் கண்ணழிவார் சிலராயினும் இவ் வாமற் போகவில்லை. படித்த அகமுடையானைத் தேடு வாரும் படித்த பெண்டாட்டியை நாடுவாரும் உலகில் பழாபி உள்ளார்கள். பண்டை காளிலும் இவ்வாறே ஏராளப்பட்டது. தமிழியும் பெருமான் கதை கினைவிற்கு வருகின்றது. கல்வி கேள்விகளில் பெரிய பெண் ணெருத்தி அறிவில் நெத்த ஆட்களை மணக்க என் னானினர். மணத்தபொத வந்தபுலவர்கள் எல்லாம் அவன் கேட்கும் கேள்விகளுக்கு விடைதர இயலாமல் விழித்த

கின்றார்கள். அவர்களை இகழ்ந்து தள்ளி இவன் இறு மாந்து கின்றான். அவனது செறுக்கை அடக்க எண் ணினினர் நக்கிரப் பெருமானார். ஓர் எதற்கெட்ட விற்றகு தலையனுக்குக் கல்வி கற்பித்து அவனை வெல்லச் செய் தார். எங்கும் வழங்குவரும் மற்றொரு சிறுகதை உண்டு. அதிலும் ஒரு பெண் அறிவுள்ள அகமுடையானை மணக்கவேண்டினாள். வருவாறு அறிவாழத்தை அளந்து கொண்டே இருந்தாள். ஓர் நான், மணம் பேச வந்தவன் பேசிக் கொண்டிருக்கையில் புறக்கடையில் “சல சல” என்ற ஒலி யுண்டாயிற்று. “அஃது என்ன” என்றதும் ‘உடம்பு’ என்றான். “சரி காதுகுடைய இறகு கொண்டுவா” என்றான். அவ்வுறிவிலியை அப்புறந் தெறித்துவிட்டு, கின்றவன் மற்றொருவன் வாக்கண்டு அவனிடம் முன்ன டந்ததை எடுத்துரைத்தான். இவன் “ஓ ஓ அவன் ஒன் றந் தெரியாத முட்டான். ஆமை என்று நினைத்துக் கொண்டான் போலும்” என்று எல்லாம் அறிந்தவன் போல நீட்டிப் பேசினான். அவன் அதற்குப்பின் னர் ஆடவர்கள் எல்லாம் அறிவிலிகள் என்று முடிவு செய்து கொண்டதைப் பற்றி யாமொன்றுக் கூறவேண் டுவதில்லை. அறிவுள்ள அகமுடையானே வேண்டுமென்று பலர் இருந்திருந்தால்தானே அவர்களைப்பற்றி ஒருகதை எழும். இனி, இசைவானாது பண்ணின் இனிமைக்கு மயங்கி விலைமாதரும் அவர்கள் பின் செல்லவில்லையா. யசோதா காவியத்தில் இசையுணர்விற்கு நெத்தவனாய் இருப்பதுபற்றித் தொழுநோய் பிடித்த இழி குடியிற் பிறந்தமாவெட்டியானைத் தன்னுயிர்க்காதலனை விரும்பி னான் அரசசெல்வத்தில் ஆழ்ந்த அரசி எனநாம் படிக்க வில்லையா? ஆகவே இருவரும் ஒப்புயர்வற்ற உணர்வு டைய ராயினால்தான் அவ்விருவரும் அன்பினால் ஒன்று கூடினார்கள் என்று கூறச் சிறிது இடமுண்டு. “உணர் வென்பது அறிவுடைமை, அஃதாவது உலகியலால் செய்யத் தருவது அறிதல்” (போரிசிரியர்)

ஒப்பு-ஆணை:- இன்னும், அக்காதலர்கள் ஒத்த ஆண் டினராக இருந்தால்தான் அன்பெழுந்து திகழும் என் றும் அப்பெரியோர் கண்டனர். கிழவராய்ப் போனவர் கள் இளம்பெண்களை மணக்க விரும்புவதை இப்போ தும் யாம் பார்க்கவில்லையா? விரும்புவதோடு விட்டுவிடு கின்றார்களா? அறுபது சென்ற. கிழவனும் ஆறு எட்டு கிரம்பாத அழகிய பெண்ணும் மணந்து கொண்டதை எங் கும் காணலாம். அவன் இவனது இளமையை ரோக்கி மணக்கின்றான்; இவன் அவனது பணத்தைநோக்கி மணக்கின்றான். இருவரையும் அன்பென்பது இல்லை. ஆகவே அன்பு விளைய வேண்டுமானால் காதலர்கள் ஒத்த ஆண்டினராய் இருத்தல் வேண்டும். “ஒத்த ஆண் டென்றால் இவனுக்கு இருபாதாயின் அவனுக்கும் இருபதாக வேண்டுமென்பதல்ல. அவனும் பதினாறுட் டைப் பிராயத்தான் இவனும் பன்னிராட்டைப் பிராயத் தான்” என்பர் நக்கிரர். “யாண்டென்பது ஒத்தவா ரென்ற யெனின் பன்னீர் யாண்டும் பதினாறியாண்டும் பெண்மையும் ஆண்மையும் பிறக்கும் பருவ மென்பது வேதத்தில் ஒப்ப முடிந்தமையின் அதுவும் ஒப்பெனவே படு” என்பர் போரிசிரியர். இவளுக்கு அவன் ஈடினில் எனும் உலக வழக்கையும் காண்க. பதினாறுவது ஆண்டில் தான் ஆடவர்களுக்கு உடல்முற்றிக்காதல்வினைப்பெறுகின் றது. அவ்வாறு பெண்களுக்கும் பன்னிரண்டாண்டில் எழு கின்றது. பதினாறில் காதல் கிளைப்பினச் சுவைக்கின் றும் புத்தம் புதிதாக. அக்கிளைப்பினச் சுவைக்கும் போதே காதலியின் எதிர் அவனைக் கொண்டுபோய் விட்டனர் பழந் தமிழர். பதினாறிற் கப்புறமோகாத வினைப்புப் பழைய தாகின்றது. ஆனால் பன்னிரை டினும் பதினாறியோ திருமணம் இயற்றவது? இல்லை.

உலகியல் கூற இப்பெரியோர்கள் வந்திலர். அன் பாராய்ச்சி செய்ய முன்வந்த அன்பினை எவ்விடத்துக் காணலாம் எனத் தேடிச் செல்கின்றனர். உலகியலிலோ காதலும் அன்பும் பலவகையாகக் கிடக்கின்றன. அவ் வுலக இயலில் காணக் கிடக்கும் வழக்க ஒழுக்கங்களும், செயலும் கிளைவும், மொழிகளும் வழிகளும் அன்பினை மறைத்து நிற்கின்றன. அவை ஒழியுமானால் அன்பினைக் காணலாம் என்றனர். அவ்வாறு அவை ஒழிந்ததொரு

புத்தம் புதிய உலகத்தினைப் புலவர்கள் நமக்கா கப் படைத்தருள்கின்றனர். நக்கிரரும் இந்நினைப்பற் றிப் பேசும்போ தெல்லாம் “இல்லது இனியது நல்லது எனப் புலவரால் காட்டப்பட்டது” என்கின்றார். ஆகவே உலகியலுக்கு ஒழுக்க முறையைச் சுற்பிப்பதற் காக இவ்வாண்டு வரையறையைப் பழந் தமிழர்கள் ஏற் புடுத்தினர் அல்லர்.

T. P. மினுக்கிந்நாள்.

இலக்கிய ஏற்ற ஆராய்ச்சி.

கருவிகள் (தொடர்ச்சி)

(372-வது பக்கத் தொடர்ச்சி.)

சிறப்புக் கருவிகளில் சில.

§ நூலின் வரலாறு:- இலக்கணவாயிலாய் ஆராய் வோமாக. எல்லா தூல்களும், சுருதி யுத்தி அனுபவம் இம்முன்றுக்கும் பொருத்தமாயிருக்க வேண்டுமென்று ஆன்றோர் கூறுவதால், நாம் சார்புதலும் வழிதலும் எழுதக் கூடுமெய்ன்றி முதல்தலும் எழுதப் பாத்திரம் பெற்றிலவோம்.*

முன்னோர் தூலில் உள்ள முடிவுகளைத் தழுவி நாம் செய்யவேண்டிய தூலில் வேறுபாடுகள், அத்தல் முடிவு களோடு கூட்டிப் பழைய கழித்தலும் புதியன புணர்த்த லும் † வழிதல் இலக்கணமென்ப. சிறுபான்மை அங்ங னம் ஒத்தும் மற்றவை ஒவ்வாமை முடையது ‡ சார்பு தலாகும். இவ்விருவகை தூலுக்கும் முசுஷா எழுதவேண்டியது அவசியம். அத்தகைய முசுஷா தூலாசிரியன் எழுதவது பொதுப்பாயிரமாயும், அவன் என்மையைக் கோரிய பிறர் எழுதவது நெப்புப் பாயிரமென்றும் இருவகை தூள்முசுஷை எழுதவது எவ்வித தூல்களுக்கும் இன்றியமையாதனவென்ற புல வர் கூறுவர். தான் எழுதும் அணித்தலையில் கொள் வதற்கு அதிகாரிகள் எவரென்றும், கொடுப்பதற்கு அதி காரிகள் எவரென்றும், தூலின் சாராய்ச் இன்னதென் றும் அதை எவ்விதமாய்ப் பாவச் செய்வெண்டுமென் றும் செப்பவேண்டும். தற்காலத்தில் தூல்கள் எழு துவோர் புணர்த்துரை எழுதவது, மிகைப்படக் கூறு வதேயன்றித் குன்றக் கூறுவதில்லை! நெப்புப் பாயிரம் பெரும்பாலும் சாத்தக் கவிசையால் வருகின்றன. இவ் வனம் தமிழில் இவ்விருவகைப் பாயிரங்களும் வழங்கி வருகின்றன. அம்மாலைப் பற்றியொழுதல் தமிழ் தூலா சிரியன் கடனே. நமது முன்னோர் சாற்பொருள் பயக்க வேண்டு மெத்தலும் என்றார். தற்காலத்தில் அங்ஙனம்

§ தூலி னியல்பே தவவி னோசிரு பாயிரத் தோற்றி, மும்மையி னென்றாய் நார்பொருட் பயத்தோ டெழுமதச் தழுவி, ஐயிரு குற்றமு மகற்றியம் மாட்சியோடு என்னுள் குத்தியி னோத்துப் படலம், என்னு முறப்பினிற் குத்திரக் காண்டுகை. விருத்தி யாகும் விசற்பாடை பெறுமே.

—என்னால்

* “வினை யினிங்கி வினங்கிய வறிவின் முனைவின் கண்டது முதலுலகும்.” —என்னால்

† முன்னோர் தூலின் முடிபொருள் கொத்துப் பின்னோர் வேண்டும் விசற்பன் கூறி அழியா மரபினது வழித ளாகும் —என்னால்

‡ இருவர் தாற்கு மொருசிறை தொடங்கித் தீர்ப்புவே றுடையது புடைத ளாகும் —என்னால்

பயக்கும் தூல்கள் ஏகதேசமே. இம்மையில் பொருள் பயக்கும் எண்ணமே யொழிய, அறத்தையும் வீட் டையும் கருதும் ஆசிரியர் சிலரே. பொருள் பயக்குமாறு படிப்போருக்கு இன்பம் பயக்கச் செய்யும் இன்பமன்றி ஏனைய இன்பம் தற்கால தூல்களில் இல்லாமல்.

இலக்கிய ஆராய்ச்சியில் இன்றியமையாதன எழுவகை மதம் * என்பர். இவை உடன்படல், மறுத்தல், பிறர் மதத்தை அங்கீகரித்துப் பின்னர்த் தள்ளுதல், தான் ஒரு பொருளை எடுத்து ஸ்தாபித்து அதனை ஆங்காங்கு நிலைநிறுத்தல், முரணாகக் கூறும் இருவர் கொள்கையில் ஒன்றைக் கண்டித்து ஒன்றை அங்கீகரித்தல், பிறர் தூல்களில் உள்ள குற்றங்களைக் காட்டி அவற்றைச் சீர்திருத்தும் உபாயங்கள் காட்டுதல். இங்ஙனம் ஆராய்ச் சியிற் புகாவிடில் அது செவ்வனே விளங்காது. இதற்கு முப்பத்திரண்டு உத்திகளும் மேலோர் துணையாக வைத் தனர். அவற்றை என்னுலில் காண்க.

தூலில் பல விடயங்களைக் கூறப்படுகுவோன் அவற்றில் ஒவ்வொரு இனப் பொருள்களையும் ஒருவழி வைக்க

* “எழுவகை மதமே: உடன்படல், மறுத்தல், பிறர்தம் மதமேற் கொண்டு கினைவே, தாஅ னுட்டித் தனது நிறப்பே, இருவர் மாறுகோ சொருதலை தணியவே, பிறர்துற் குற்றக் காட்ட, வேண்ப் பிற்தொடு படாஅன் றன்மதம் கொளவே,” —என்னால்.

† “தூலிப் புருதல், ஒத்துமுறை வைப்பே, தொகுத்துச் சுட்டல், வருத்துக் காட்டல், முடித்துக் காட்டல், முடிவிடல் கூறல், தானெடுத்து மொழிதல், பிறன்கோட் கூறல், சொற்பொருள் விரித்தல், தொடர்சொற் புணர்த்தல், இரட்டிற் மொழிதல், எதுவின் முடித்தல், ஒப்பின் முடித்தல் மாட்டெறிற் தொழுதல், இறந்தது விலக்கல், எதிரது போற்றல், முன்மொழிந்து கோடல், பின்னது கிறுத்தல், விசற்பத்தின் முடித்தல், முடித்தது முடித்தல், உரைத்து மென்றல், உரைத்தா மென்றல், ஒருதலை தணிதல், எடுத்துக் காட்டல் எடுத்த மொழியி் செய்த வைத்தல், இன்ன தல்ல திதுவென மொழிதல், எஞ்சிய சொல்லி் செய்தக் கூறல், பிறதான் முடித்தது தானுடன் படுதல், தன்குறி வழக்க மிகவேடுத் துரைத்தல், சொன்னின் முடிவி னப்பொருண் முடித்தல், ஒன்றின முடித்தல், தன்னின முடித்தல், உய்த்துணா வைப்பென உத்தியெண் னுக்கே.”

—என்னால்.

வேண்டுமென்றும், பலஜாதிப் பொருள்களைப் படலங்களை விரிக்கவேண்டுமென்றும், அப்படலங்களில் ஒவ்வொரு பாவும் சில சொற்களால் பல பொருள்களை விளக்கிச் சிறக்கவேண்டுமென்றும், அங்ஙனம் எழுதிய தூல்களுக்குத் தக்க உரையாசிரியர்கள் ஏற்பட வேண்டுமென்றும் மேலோர் மொழிவர். இலக்கிய ஏற்ற ஆராய்ச்சிக்குச் சிறப்புக் கருவிகளாய் விளங்குவனவாம் சில நமது இலக்கியத்தில் நச்சினாக்கினியர் முதலிய உரையாசிரியர்களின் உரைகளே.

தூல் * என்பது அகத்தில் மனக்கோட்டத்தை நீக்கி புறத்தில் அணிந்து விளங்கத்தக்க ஆடைக்கு மூலாதாரம் போல் நிற்பது. ஆகையால் ஒரு கடையிலுள்ள சாமான் களும், அவற்றின் விலைவாசிகளும் தொகுத்துக் காட்டும் விளம்பரங்கள் எவ்வளவு பெரிதாயினும் தூலாகா. கற்களைக் குவிக்கும் குவியல்கள் போல், விடயங்களைக் குவித்தால், தூல் உண்டாகாது. தூல் என்பது உயிருள்ளது. அது பிரமன் செய்த நமதுடம்பினும் வலியதாய் என்றும் அழியாது நிற்கக்கூடிய உடம்பாம். இத்தகைய தூல்களே பெரும்பாலும் இலக்கிய ஆராய்ச்சிக்குச் சிறப்புக் கருவிகளாகும்.

5. சில பொது முறைகள்.

தமிழ் தூலாசிரியன், ஒரு பள்ளி மாணக்கன்போல் வியாசம் எழுதுவோன் னல்லன். ஒரு பள்ளிப் பிள்ளையின் வியாசம் எத்துணைப் பக்கங்கள் அமையினும் தமிழில் தூல் என்பட்டம் பெறத் தகாததேயாம். ஏனெனில், தமிழில் தூல் எழுதுவோன் ஆசு, மதாரம், சித்திரம், விந்தாரம் எனும் பகுதிகளில் ஒன்றில் சேரத் தக்கவனாய் இருப்பான். அங்ஙனம் யோக்கியதை அமையாதான் முற்காலத்தில் தூல் எழுத முன்வரான்; தற்காலத்திலோ “வினையாட்டாய்க் கவிதைதனை விரைந்து பாடித் தெட்டுதற்கோ அறிவில்லாத் துரைகள்” பலர் உளர். இத்தன்மையோரோ, புலவரென்று தேசமெங்கும் திரிகின்றார். முற்கால தூலாசிரியர்களுக்கு ஒப்பிடுவதற்குத் தற்காலத்திய கவிவாணர் கிடைப்பதரிதாய் விட்டது. முற்காலத்திய நாவலகைக் கவிகளில், ஆசுகவி என்பவன் காளமேகத்தைப்போல் எமகண்டத்திலும் பாடக்கூடியவனாய் யிருப்பான். “மூச்சுவிடும் முன்னே முன்னுறும் நானுறும்” “அம் என்னும் முன்னே ஐந்துறும் அறுதறும்” பாடக்கூடியவனென்று மேலோர் கூறுவர். காளமேகம், திருமலையானுக்கு அனுப்பிய சீட்டுக்கவியில்:—

“தூது, ஐந்து நாழிகையில், ஆறு நாழிகைகளில் சொற்சந்தமலை, சொல்லத், துகளிலா அந்தாதி, ஏழு நாழிகைகளில் தொகைபட விரித்துரைக்க, பாதஞ்செய் மடல்கோவை பத்து நாழிகைகளில், பாணி, ஒருநாள் முழுதுமே, பாரகா வியமெலாம் ஓரிருதினத்திலேபகாக்கொடி கட்டினேன்” என்றான்.

இவனே தமிழ்ப் புலவர்களில் கடையில் எடுத்துக் காட்டக்கூடிய ஆசுகவி. சங்கத்திலிருந்த நக்கோர் முதலானோர் ஆசுகவினோ. நக்கோரும் தமிழறியும் பெருமாளும் செய்த கவிவாதங்களை உற்றுகோக்கின் அக்காலத்தில் கவிவாணர் முற்றும் ஆசுகவினென்றே அனுமான் எிக்கலாம். உறும் விடயம் முறாகாத நிறைந்த ஁னே காவிய இலக்கணம் பிறழாது பாடுவது ஆசுகவி.

* “அவற்றன் தானென்ப படுவது முத்தம் முடிவு மாறுகே வின்றித் [காட்டி தொகையினும், வகையினும், பொருளினும் புன்னின் நன்ற புறையோடு பொருத்தி தன்னிதின் விளக்க எதுவதன் பண்பே.” (தொல்காப்பியம்.)

கவியாம். எனவே, சொற்றிருத்தம், பொருட்டிருத்தம், யாப்புத்திருத்தம், துரிதம் இந்நான்கு இலக்கணங்களை யும் பொருந்தியது ஆசுகவி என்க. சங்க காலத்திற்குப் பின்னர்ச் சைவத்திருமுறைகள் பாடிய நாயன்மார் களும், வைணவ ஆழ்வார்களும் ஆசுகவிச் சென்பதற்கு ஐயமில்லை. பதினோராம் நூற்றாண்டில் வசித்த கம்பன் ஒட்டக்கூத்தன்.* புகழேந்தி, அக்காலத்திய ஓனாவை முதலானோர் ஆசுகவிகள் என்பதற்கும் ஆதாரங்கள் உள.

கம்பன் காலத்திற்குப் பின்னர் ஆசுகவிகளான தூலாசிரியர் மிகவும் அரியரே. தமிழ்நாட்டைத் தெலுங்கர்க்கைப்பற்றிய பின்னர் வெளிவந்த அருணகிரிநாதர், பட்டணத்துப்பிள்ளை முதலானோர் அத்திமாம் பூத்தது போல் நூற்றாண்டுக்கு ஒருவரைக் கண்ணுறலரிதாயிற்று. காளமேகம் காலத்து ஆசுகவி, எசுகவியாய் முடிந்தது. தற்காலத்தில் ஆசுகவிக்குத் தக்க பழக்கங்கள் அற்றுப் போயின. ஆதலால், இருபதாவது நூற்றாண்டில் வர கவியாய்ப் பிறப்போன்றி ஏனையோர்க்கு ஆசுகவி † என்பது ஏவாது.

மற்றொரு வகைக் கவி தற்காலத்தில் தடையின்றிப் பாவக்கூடியது ‡ மதுரகவியாம். காதக்கு இனிமையாய்ப் பாடுவது, இதற்கு இன்றியமையாத தன்மை. எனவே இசைத்தமிழிலும் வழங்கக் கூடியதாய் விளங்குவது. மதுரகவி ஆழ்வாரினும் மதுரமான பாக்கள் மற்ற ஆழ்வார்களின் பிரபந்தங்களிலும் உள. ஆயினும், ஏனைய கவிகளில் அடங்காமை சொல்லும் பொருளும் அளவற்ற சுவை கொடுக்குமாயின் அக்கவியை மதுரகவியென்று நாம் கொள்ளவேண்டும். மதுரகவி மற்றைய வகுப்புக்களில் பொருத்தக் கூடுமாயின் அவ்வகுப்பின் நாமத்தையே கொடுத்தல் சிறப்பாம்.

ஒருகவி, மதுரகவியா யிருப்பதற்குக் காரணம் பல உள. ஒசை பொலிதலே அதன் முதற்காரணம். வல்லின, மெல்லின, இடையின எழுத்துக்கள் அப்பிராயத்திற்குப் பொருந்தும்படி ஒசை யெழும் வண்ணம் கலக்கவைத்துப் பாடுவது மதுரத்தை உண்டாக்கும். (உதாரணம்—திருஞான சம்பந்தர் திருச்சிற்றேறும் ஸ்தலத்தில் பாடிய தேவாரத்தில் காண்க). இரண்டாவது, எதுகை ஒரு அடி யிலேயே ¶ பற்பல விகற்பங்களோடு

* (உடம்) ஈட்டி - எழுவுது.

† ஓனாவை என்னும் நாமமுடைய கவிகள் நமகிலக்கியத்தில் பலர் உளர். ஒருவர் இடைச்சங்க காலத்தினர். ஒருவர் திருவள்ளுவ நாயனார் தமக்கை. மற்றொரு ஓனாவை சுந்தரமூர்த்தி நாயனாருடன் கைலாயம் சென்றவன். இன்னும் பல ஓனாவைகளும் உளர்.

‡ “எழுத்து, சொல், பொருள், அணி, யாப்பு, இவை யின்

வியுத்தக ஒருவன் வினம்பிய உன்னுரை அப்பொழுது உரைப்பது ஆசுகவியே.” (இலக்கண விளக்கம் § 764.)

§ சொல்லும் பொருளும் சுவைபட சிறீஇச் செல்வுழித் தொடையும் விகற்பமும் செறிஇ உன்னத்துன்னே கொள்ளும் அமுதென தன்மை உவமை பின்வரு பெற்றியின் உருவக முதலுற்று ஒசை பொலிவப் பாடுதல் மதுர கவியெனப் படுமே.

(இலக்கண விளக்கம் § 765.)

¶ “ஊறு யிராறு யுடலாறு புலகாறு யானாய் சிலனாய் கடலானாய் மலையானாய் தேனார் பெண்ணைத் தென்பால் வெண்ணைய் [சுந்தரமூர்த்தி நாயனார். தேவாரம்]. “கையிலக்கிய வேலினார் தோலினார் கிரகலினார்” —திருஞான சம்பந்தர்.

வருவது. மூன்றாவது தாமதச் செய்கை அல்லது தாமச குணங்கள் காட்டுங் கடுஞ் சொற்கள் கலவாமை. நான்காவது, பண்களில் மாலைப்பண்களும் ஸ்ரீராகங்களும் பொருத்தக் கூடியதாய் விளங்கல். இக்கவியில் பெரும்பாலும் உருவக அணியே பொருத்தம். வஞ்சப் புகழ்ச்சி முதலான அணிகள் மதுரத்தை விகற்பப் படுத்தும்.

கவிகளின் மூன்றாவது இனம் சித்திரக்கவியாம். சித்திரம் என்பது சொல்லவணியில் ஒரு வகுப்பென இலக்கண விளக்கம் கூறுமாயினும், தூதன ஆராய்ச்சியில் புஞ் தேரர் சித்திரம் இருவகைத்தென்றும் அவை சொற் சித்திரம் என்றும் பொருட் சித்திரம் எனவும் மொழிவர். சொற் சித்திரம்* தண்டி பவங்காரத்தில் வகுத்துள்ள கோமுத்திரிகூட சதுக்கம், மாலை மாற்று முதலியவற்றினை இலக்கணங்களிற் காண்க.

பொருட்சித்திரம் சொல்லால் வெளியாகாது. சொற் றொடர்களின் பொருள்களால் வெளியாய்ப் புறம்பாய் நிற்பதாம். உதாரணம்:—

“நிலையிலா லூர்மூன்ற நெருப்பரி காற்றம் பாகச் சிலையுரா ணதுவு நாக்ககொண்ட தேவர் தங்கள்

தலையினாற் றரித்த வெண்புந் தலைமயிர் வடமும் பூண்ட விலையிலா வேடர் வீழி யிழையுந் விசிற்த னுரே.” (திருநாவுக்கரசு நாயனார்—திருவீழியிழை—திருநேரிசை 4)

* “கோமூத் திரியே கூட சதுக்க

மாலை மாற்றே மாத்திரைச் சுருக்க மாத்திரை வருத்தன மெழுத்து வருத்தன மொற்றுப் பெயர்த்தல் வினாவுத் தாமே நாசு பந்த முரசு பந்தச் திரிபாதி திரிபங்கி யிறிதுபடு பாட்டுக் காலை கர்ப்பே கர்த்துறைச் செய்யுள் சக்கரஞ் சுழிஞாஞ் சுருப்பதோ பந்திர மக்கரசு சுதக சிரோட்ட மென்ன முறைபெற வருத்த மிறைக்கவி யிருபது மறிவறக் கிளந்த வவற்றின் பால.”

(இலக்கண விளக்கம் § 890.)

தமிழ்ப் பாடம் 20.

களவேண்பா

(371-வது பக்கத் தொடர்ச்சி)

கயம்வர காண்டம்.

கொள்ளைபோ கின்ற துயிரென்னும் கொளரின் முள்ளையிரே மூரி நிலாவென்னும்—உள்ளம் கொடிதிரா வென்னும் குழையுந் தழல்போல் செடிதிரா வாய்புலரா நின்ற.

95.

பொழிப்புரை:—தமயந்தி, என்னுயிர் கொள்ளை போகின்றதே என்பான். கொலைசெய்யும் பாம்பின் கூரிய பல்தானே இவ்வலிய சிலவு என்பான். இவ்விரவின் மனம் அதிகம் கொடியது, என்பான். செடுகோம் சம்மா இருந்த வாய் உலர்ந்த செருப்பைப்போல் குழைவான்.

வெங்கதிரோன் றன்னை கிழங்கிப் புழுங்கிப்போ கொங்கை பனலிற் கொளுத்திப்போ—நிங்கள் கிரிசின்ற வெண்ணிலவால் வேகின்ற தேயோ எரிசின்ற தென்னோ விரா.

96.

இக்கவியில் அப்பர் எண்ணாத பொருட் சித்திரங்கள் சொற்றொடர்களில் எழுகின்றன. அவையாவன:—

நிலையிலா லூர்—ஒன்ற, ஊர் மூன்று ஒன்ற, நேருப் பரி—காற்று, சிலை, நாண்—நாகம். நாகங்கொண்டவர் தேவர் இவை கவி விடயத்திற்குப் புறம்பாயினும் சுயேச்சையாய் ஆங்காங்கு எழுஞ் சித்திரங்களாம். அப்பர் தேவாரத்தில் எண்கள், எழுத்துக்களிலைகளைச் சித்திரமாகக் காணலாகும் அங்ஙனம் அவர் எழுதியது உரையிற் கோடல் என்னும் உத்தியின்பாலதே?

† வித்தாரகவி இருவகைத் தென்றும் அவ்விரு பகுதிகளும், எண்ணிறந்த உட்பிரிவுகள் உடையனவென்றும் புலவர் கூறுவர். ஆயினும் வித்தாரகவி என்பது உலகவழக்கில் அளவற்ற செய்யுள்களைச் செய்பவன் என்னும் பொருளைக் கொடுக்கும். அளவு மாத்திரமன்று இக்கவிக்கு ஏனைய நிற்பந்தங்களும் உள. பாட்டியலில் ‡ கூறும் விதிகளுக்கும் கட்டுப்பாட்டில் காவியங்கள் முதலிய எழுதுவோர் வித்தார கவிகளாவர். கம்பன் முதலானோர் வித்தார கவிகளாம்.

ஆகவே தூல் எழுதப் படுவோன் தான் எத்தகைக் கவி என்று ஆராய்ந்து உணராமல் தூலெழுதப் படுதல், முன்னோர் தூலுக்கு முறானும். இக்காலத்திலும் செய்யுள் உருவத்தில் ஒருவன் ஒருதூல் வெளிப்படுத்தப் படுவானாயின் தான் எவ்வகுப்பிற் படுவானென்று எண்ணுதா எழுதுதல் இன்னாததேயாம்.

† “வித்தார கவியை விளம்புந் காலை யுத்திரத் தொடர்நிலை யடிபல நடக்குந் தனிப்பா வென்னத் தானிரண் டாகும்.”

—இலக்கண விளக்கம் ‡ 767

‡ “மங்கலஞ் சொற்பால் வருண முண்டி தானமக் கரண டப்பாக் கதிகண மான வீரைத்து மம்முதற் சீர்க்குப் பொருத்த மென்னத் தெரித்தனர் புலவர்”

—ஐ. 770.

E. T. கோக்கம்மாள்.

பொழிப்புரை:—“குரியனை விழுங்கியிருப்பதால் புழுங்குகின்ற காரணத்தினாலோ, அல்லது என் கொங்கையிலிருந்து வீசுகின்ற அனலில் பொசுங்கியோ, அல்லது சந்திரனிடத்திலிருந்து விரிகின்ற வெண்மையான நிலவினால் வேகின்ற காரணத்தினாலோ, எதனால் இத்திரவு இவ்வாறு எரியலாயிற்று.” என்பான் தமயந்தி.

ஊழி பலவோ ரிரவாயிற் றேவென்னும் கோழி குரலடைத்த தோவென்னும்—ஆழி துயிலாதோ வென்னுஞ் சுடர்மதியைக் கான்ற வெயிலா துடறுருகா வீழ்ந்து.

97.

பதப்படிவு:—ஊழி பல ஓர் இரவு ஆயிற்றே என்னும் கோழி குரல் அடைத்ததோ என்னும் ஆழி துயிலாதோ என்னும் சுடர்மதியைக் கான்ற வெயிலால் உடல் உருகா வீழ்ந்து.

அன்வயம்:—சுடர்மதியைக் கான்ற வெயிலால் உடல் உருகா வீழ்ந்து, ஊழிபல ஓர் இரவு ஆயிற்றே என்னும்.

கோழி குரல் அடைத்ததோ, என்னும். ஆழி துயி லாதோ என்னும்.

பதவுரை.

சுடர் - தீச்சுடர் போன்ற

மதியம் - சந்திரன்

கான்ற - விசிய

வெயிலால் - வெய்யிலினால்

உடல் - உடல்

உருகா - உருகி

வீழ்த்து - வீழ்த்து,

“ஊழி பல - அனேக யுகங்கள் ஒன்றாய்ச் சேர்ந்து

ஓர் - இந்த ஒரு

இரவு - இரவாக

ஆயிர்தோ - ஆயினதோ”

என்னும் - என்பான்.

“கோழி - யாமக்கோழி

குரல் - குரல்

அடைத்ததோ - அடைத்துக் கிடக்கின்றதோ”

என்னும் - என்பான்.

“ஆழி - கடலானது

துயிலாதோ - தூங்காதோ”

என்னும் - என்பான்.

விரிவுரை:—பொழுது விடிந்ததும் சுயம்வரம் ஆத லால் அவ்விரவு தமயந்திக்கு எளிதில் கழியமாட்டேன் என்று வளர்வதாயிற்று. ஆதலால் இங்கு இரவைப் பழித் திருக்கின்றான். இரவு விடியாததற்குக் கோழி கூவாததே காரணம் என்று நினைத்தவன்போல் ‘கோழிகுரல் யடைத் ததோ’ என்று கோழியையும் வைக்கின்றான். பின்னாமீன் புன்னரிக்கும் நாடன் திருமடத்தை காதலால் பேதுற்று இவ்வாறு ஏசுவது இயற்கையே. காமரோய உற்றவர்கள் கடலொலிகேட்க மேன்மேலும் வருந்துவர். நள்ளிரவி லும் துயாது ஒலித்துக்கொண்டிருக்கின்ற கடல்தான் தாக்கிக்கிடக்க மாட்டேன் என்கிறதே என்று இரங்கு கிருன்.

குறிப்பு:—ஓ, என்பது ஒரு இடைச்சொல் வெண் டும் அது வேறு சொற்களோடு சேர்த்து பலபொருள்கள் தருமென்றும் முன்னே (369-வது பக்கம்) சொன் னேன். இங்கு, இரவாயிற்றே, அடைத்ததோ, துயி லாதோ என்று வருகின்ற ஓகாரங்கள் மூன்றும் இரக்கப் பொருளைத் தருவன. இரக்கம், என்பது கூறுவோர் படுகின்ற வருத்தத்தைக் காட்டுவது. ஆதலால், ஓகார இடைச் சொல்லிற்கு அங்குக் காட்டிய வினா, ஒழியிசை, ஐயம், இழிவு, எதிர்ப்புற என்னும் பொருள்களோடு இந்த இரக்கப் பொருளையும் சேர்த்துக் கொள்ளுங் கள்.

முன், 96-வது செய்யுளில், புழுக்கியோ, கொளுத் தியோ, வேகின்றதேயோ, என்ற இடங்களில், இரவு எரிவதற்கு இவை மூன்றினில் எது காரணமாயிருக் கலாம் என்னும் சந்தேகத்தைக் காட்டுகின்றபடியால் அவை ஐயப் பொருளில் வந்திருக்கின்றன.

2. என்னும் என்பது வினைமுற்று. இவ்விதம் உம் என்று முடிவின்ற வினைமுற்றுகளை மனிதரோடு சேர்த் துச் சொல்லுகிற வழக்கம் சாதாரணமாக இல்லை. கிளி பேசும், குதிரை ஓடும், மான் ஊரும், மலை கிற்கும், என்று கிருகங்கள் உயிரில்லாத பொருள்கள் இவைகளோடு சேர்த்தே உம் என்று முடிவின்ற வினைமுற்றை உப யோகிக்கப் பார்த்திருப்பீர். ஆனால் மனிதர்களுக்கும் அத்தவித வினைமுற்றை உபயோகிப்பது பிழையல்ல. முனி உதும், தமயந்தியை ரூட்டும், எனத் துது போலும், தன்னைத் தன்னை முனி உதவான், தமயந்தி

மாலை ரூட்டுவான், எனத் துது போவான், என்ற அத்தத்தையே அவை தரும். செய்யுளில் சாதாரணமாகச் செய்யும் என்ற வாய்பாட்டு வினைமுற்று, மனிதர் களுக்கும் மற்றவைகளுக்கும் பொதுவாய் வருமாதலால், அவ்வாறு வந்த இடங்களில் சந்தேகக்கொண்டவெண்டாம்.

3. உருகா என்பது உருகி என்னும் உடன்பாட்டுப் பொருளில் வந்த வினையெச்சம் என்பதை எளிதில் கண்டுகொள்வீர்.

ஆடி வரிவண் டருகே பறக்கவே

வாடி மெய்வான் வணமுலைமேல்—ஒடிப்

பொறைபாகச் சோர்வான் பொறுக்குமோ காமத்

துறைவா யடங்காத் தயர். 98.

கருத்து:—வண்டுகள் அருகே பறந்த காற்றுப்பட்டா லும் வாடுபவரும், தன் முலையின் பாரமே தாங்கமாட்டா மல் சோர்பவரும் ஆகிய மிருதுத் தன்மை வாய்ந்த தமயந்தி இக்காமரோயை எப்படிப் பொறுப்பான் பாவம், என்று கவி இரங்குகின்றார்.

ஈர மதியே யிளநிலவே யிங்கினே

சோர் குழலின்மீதே சொரிவதெவன்—மாரன்

பொரவளித்தான் கண்ணி யுனக்குப் புலரா

இரவளித்தா னல்லிலே வின்று. 99.

பதப்பிரிவு:—ஈர மதியே இளநிலவே இங்கினே சோர் குழலின் மீதே சொரிவது எவன் மாரன் பொர அளித்தான் கண்ணி உனக்கு புலரா இரவு அளித்தான் னல்லிலே வின்று.

அன்வயம்:—ஈரமதியே இங்கினே சோர்குழலின் மீது இளநிலவு இங்கன் சொரிவது என்! உனக்கு இன்று பொரக்கண்ணி அளித்தான் மாரன், (நல்லிலே) (உனக்கு இன்று பொர) புலரா இரவு அளித்தான் (சூரியன்) னல்லிலே?

கருத்து:—இதுவும் கவி கூறுவது. அவரும் தம யந்தி படுகின்ற துன்பத்தைப் பார்க்கச் சகியாது, அவ னோடு சேர்த்துகொண்டு சந்திரனையும் மன்மதனையும், இரவை அகற்றவராமல் காலம் தாழ்த்துகின்ற சூரியனையும் வைக்கின்றார்.

பதவுரை.

ஈர - குளிர்ந்த

மதியே - சந்திரனே,

சோர் - சோர்கின்ற

குழலின்மீது - கூந்தலையுடைய தமயந்தியின்மீது

இளநிலவு - இளநிலாவை

இங்கன் - இப்படி

சொரிவது - சொரிவது

எவன் - என்ன காரணம்? (உன்கிது அழகல்ல).

ஆனால் உன்னைச் சொல்லி

என்னபயன்!

இன்று - இன்றையதினம்,

பொர - (மயில்போன்ற தமயந்தியை வேட்டை

யாடிப்) போர் செய்ய

உனக்கு - உனக்கு

கண்ணி - வலைபோன்ற சிலவை

அளித்தான் - கொடுத்தவனாகிய

மாரன் - மன்மதனே (அல்லது)

புலரா - (சொடுகோம் நீ போர் செய்யும் பொருட்டு)

விடியாத

இரவு - இரக்காலத்தை

அளித்தான் - (உனக்கு) கொடுத்தவனாகிய

சூரியனே

நல்லன் - நல்லவன், என்று வினைப்பது.

விரிவுரை:—“சந்திரனே, நீ ஈரமதியாயினும் உனக்கு ஈரமதி இல்லை. (ஈரமதி-குளிர்ந்த சந்திரன், கருணையோடு கூடிய மனம்) இப்படி யென் உன்சிலவை எல்லாம் புன்னி

லும் மெல்லிய தன்மை வாய்ந்த இத்தமயந்தியின் மேலேயே பொழிந்து ஒழிகின்றும். நீதான் இப்படி என்றால், மயில் போன்ற பெண்களைப் பிடிக்க சிலவென் னும் வலையை உனக்குத்தந்து வைத்தானே அந்த மன் மதனைத்தான் நல்லவன் என்பேனோ! அல்லது விடியாத இரவை உனக்குத்தருகின்ற சூரியனைத்தான் நல்லவன் என்பேனோ!” என்று கவியே தன் கதைபுடன் கலந்து கொண்டு தமயந்திக்காகப் பரிசுகின்றார்.

காங்கு நிலகின் நழல்போடத் தலைகொள்ளத் தேங்குமுல்சேர் வண்டு சிறைவெதுப்ப—

[தங்குயிர்ப்பின்

தாமம் கரியாத் தனியே தளர்கின்றான்

யாமம் கரியாக வின்று. 100.

பொழிப்புரை:—தாங்கியநிலகின் நெருப்புப்போய்த் தலையேறிவிட்டபடியால், மணம்பொருத்திய அவன் கூத்தலையடைந்த வண்டுகளின் சிறகுகள் வெந்து போக லும், பெருமூச்சு விடுவதால் அதன் வெப்பம்மட்டுப் பூமாலகன் கரிந்துபோகவும், தன்னந்தனியாய்த் தான் படும் துயிரிற்கு அச்சுள்ளியே சாகியாய் இன்று தம யந்தி சோர்கின்றான்.

மைபுற்ற கண்ணாழி வார வரிசேரா

கையிற் கபோலத் தலம்வைத்து—மெய்வருத்தித் தேனிருந்த பூக்கணையே தீயாகத் தேமொழியான் தானிருந்து செய்தா டலம். 101.

பொழிப்புரை:—மை இட்ட கண்களிலிருந்து நீர் அருவிபோல் பொழியவும், வரிசைக் கழுவுவும், கையைக் கன்னத்தில் வைத்தும், மெய்சோர்த்தும், தேன் இருந்த மன்மத பாணங்களை தீயாகவும், இனிய மொழியுடைய தமயந்தி நானைக் குறித்துத் தலம் செய்வான்போல் இருந்தான்.

அள்ளிக் கொணா படைபத் திரண்டொன்றாய்க் கொள்ளிக்கும் கிள்ளாத கூரிருளாய்—உள்ளம் புதைபலே வைத்த பொதுமகளிர் தங்கள் இதயமே போன்ற திரா. 102.

வேசியர்களுது உன்னத்தைப்போல் பொருளொன்றும் தெரியாமல் இருண்டிருந்தது அவ்விரவுன்பது கருத்து.

ஊக்கிய செல்ல ரொலிக்குத் துடிக்குரலர் வீக்கிய கச்சையர் வேல்வாளர்—காக்க இடையாமல் காவலர்கள் போந்தா ரிருளின் புடைவா யிருள்புடைத்தாற் போன்று. 103.

நள்ளிரவில் ஊர்க்காவலர் பறையொலி எழுப்பி ககரி யிற் செல்வதை இச்செய்யுள் குறிக்கின்றது.

சேமம் களிறுபுகத் திம்பாலின் செவ்வழியாழ் தாமுன் னுறைபுகுதத் தார்வண்டு—காமன் நன் பூவாளி பைந்திற் புகத்துயில் புகத்தே யோவாது முநீர் குலகு. 104.

யானமுதல் வண்டுகள் ஈருக அவ்விரவில் யாவும் கித் திரையி லமர்ந்தன.

ஊன்றின் துவகையா துள்ள வுயிர்புறம்பே தோன்றும் கழுதத் துயின்றதே—தான்ற னுறைசோரச் சோர வுடல்சோர வாயி னிரைசோரக் கைசோர கின்ற. 105.

பேய்களும் அதுவது நின்ற இடத்தில் அங்கங்குத் தாங்கலாயின.

அன்றி லொருகண் மெய்நெருக ணர்வத்தா லின்றினைமேல் வைத்துறங்கு மென்னுஞ்சொ —வின்று

தவிர்த்ததே போலரற்றிச் சாப்புகின்ற போதே யவிழ்த்ததே கண்ணீர் ரவட்கு. 106.

பதப்பிரிவு:—அன்றில் ஒரு கண் துயின்று ஒரு கண் ஆர்வத்தால் இன் துணைமேல் வைத்து உறங்கும் என் னும் சொல் இன்று தவிர்த்ததே போல் அரற்றி சாப்பு கின்ற போதே அவிழ்த்ததே கண் நீர் அவருக்கு.

பதவுரை.

அன்றில் - ஆண் அன்றில் பறவையானது

ஆர்வத்தால் - (பெடையின் மீதுள்ள) ஆசையால்

ஒருகண் - தனது கண்களில் ஒன்று

துயின்று - துயில்,

ஒரு கண் - மற்றொரு கண்ணை

இன் - தனது இனிய

துணைமேல் - பெடையின்மீது

வைத்து - வைத்துக்கொண்டு

உறங்கும் - உறங்குவதாகும்,

என்னும் சொல் - என்று உலகத்தோர் சொல்வது

இன்று - இன்றையதினம்

தவிர்த்ததேபோல் - பொய்யாய் விட்டதபோல்

அரற்றி - (அப்பெட்டை யன்றில்) கதறி

சாப்புகின்றபோதே - அழிந்தவுடனே

அவட்கு - தமயந்திக்கு (அக்குரலைக் கேட்க)

கண்ணீர் - கண்களினின்று ஜலம்

அவிழ்த்தது - வழியலாயிற்று.

விரிவுரை:—காமரோய அடைத்தவர்கள் பொறுக்க முடியாதவைகளில் அன்றிலின் குரல் ஒன்று. அவ் விரவிலே அன்றில் கூவ அக்குரலைக் கேட்டுத் தமயந்தி பெரிதும் வருந்தினாள். அந்த அன்றில் ஏன் கூவியிருக் கலாம் என்பதற்கும் கவி ஒரு காரணம் கற்பிக்கின்றார். ஆண் பெண் அன்பு அன்றிற் பறவைகளுக்குள் வெகு அதிகம். மற்றப் பகழிகளைப்போல் அவை அவ்வக்காலத் தில் கூடிச் குஞ்சுகள் வளர்த்தவுடன் பிரிந்து விடு வதில்லை. ஆயுள்வரையிலும் ஒரே ஆணும் பெண்ணும் விவாகமானுற்போல் கூடிவாரும். இவ்வாழ்க்கையில் ஒரு கிமிட நேரமும் பிரிந்திருக்கச் சகியா. இந்த அன்பை ஆதாரமாக வைத்துக்கொண்டு கவி இங்கு ஒரு விகோதம் கற்பிக்கின்றார். தாங்குகின்ற காலத்திலேயும் ஆணன் றில் ஒரு கண் தாங்கி இன்னொரு கண்ணைத் தன் பெடை யைப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கும் என்பது உலகறிந்த விஷயமாம். பெண் அன்றிலும் ஒரு கண் தாங்கி மற்றொரு கண்ணை ஆணன்றில் தன்னைப் பார்த்துக் கொண்டிருக் கின்றதோ வென்று பார்த்திருக்குமோ என்னவோ! ஆணன்றில் தாக்கமயக்கத்தால் ஒருபோது தன்னிரு கண்களையும் மூடிவிட ரோமுயின், உடனே அப்பெடை, “இவ்வளவுதானே இதற்கு என்மேல் இருந்த ஆசை” என்று கதறிச் சொருமாம். இப்படி யொரு அன்றில் அரற் றக் கேட்டுத் தமயந்தி கண்ணீர் விடித்தனாள்.

கம்பராமாயணம்

பாலகாண்டம்

4. அரசியற்படலம்.

[376-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]

உலக மன்னர்க் குயிரீவா சீலரோ.

உடையும் உயிரையும் வேறுவேறாகக் கருதாமல் அவ்விரண்டும் ஒன்றாய்ச் சேர்ந்தே ஒருவன் ஒருவன் என்று காம் கிணக்க கோவதுபோலவே, மன்பதைத் தொகுதியும் மன்னவனும் இரண்டற ஒன்றாய்க் கலப்பது கம்பர் கண்ட அரசியல் தத்துவம். அவ்விரண்டினும் ஏற்றமாய் உயிரின் கிணியினச் சனங்களுக்கே தந்து தயாதனை உடலே என்றும் உரைத்தனர். இந்த விதம் தயாதன் உடம்பாதல் தனது கோசலமெனும் காட்டினிலடங்கிய உயிர்களுக்கு மாத்திரமன்று, மானுட உயிர்களுக்கு மாத்திரமும்ன்று. உலகம்களும் வாழ் கின்ற சராசரங்கள் அனைத்திற்கும் உடனாயினன்.

இன்னவாறு கம்பர் தயாதனைக் கூறியது, தோலா மொழித்தேவர் குளாமணியில் வருணித்த பயாபதி வேந்தனின் பெருமையின் சிறுமையைக் காட்டுதற்கென்று எண்ணலாகாதெனினும், அக்குளாமணிச் செய்யுள் இப்பாசரம் பாடும்போது இவ்வாறு கிணியில் இருத்திருக்கலாம். தோலாமொழித் தேவர்,

மற்றமா கருடை மன்னன் நன்னுயர்
ஒற்றைவெண் குடைகீழ் லுலகிற் கோருயிர்ப்
பெற்றியான் பயாபதி யென்னும் பேருடை
வெற்றிவேன் மணிமுடி வேந்தர் வேந்தனே.

[அந்தப் போதனம் என்னும் சிறந்த நகரத்தினுடைய மன்னவன், வெற்றி பொருந்திய வேலாயுதத்தையும் இரத்தின கிரீடத்தையும் உடைய அரசர்களுக்கெல்லாம் அரசனாகப் பயாபதி என்னும் பேருடையவன். அவன், தனது உயர்ந்த ஒப்பற்ற வெண்மையான குடையின் கீழ் லில் வாழ்கின்ற பிராணிகளுக்கு ஓர் உயிர்போன்ற தன்மையை யுடையவன்]

என்று அரசனை உயிராகக் கூற அது, கம்பரை யறியாமலே இங்கு உடனாக மாறியதென்று சொல்வதற்கு மில்லை. ஏனெனில், பின் அயோத்தியா காண்டத்தில் மறுகாள் மன்னனுவான் கின்ற இராமனுக்குக் கோயிய லெடுத்துரைத்த வரிட்டமுனிவன்,

வைய மன்னுயி ராகவும் மன்னுயிர்
உய்பத் தாங்கு முடலன்ன மன்னனுக்
கைய மின்றி யறங்கட வாதருள்
மெய்பி கின்றபின் வேண்டியும் வேண்டுமோ.

[சந்தகேமில்லாத அறம்பிறழாமல் அருள் என்னும் தத்துவத்தைக் கடைபிடித்த கின்றபின், பூவுலகினுள்ள ஜீவாதிகளெல்லாம் உயிராக, அவ்வுயிர் உய்த்து கடைபெறும் வண்ணம் அனைத்த தாங்குகின்ற உடல்போன்ற அரசன் பல வேண்டிகள் செய்யவும் வேண்டுமோ]

மீண்டும் இக்கருத்தை எடுத்துக் கையாளுமாறு கம்பர் செய்கின்றார். ஆதலால் அரசனை உயிராகவும் பிராணனை உடனாகவும் குளாமணி பாசாட்டுவது கம்பருக்கு ஒவ்வொன்றும் உயிரில்லாத உடலுயிரும், ஆனால் உடலின்றி உயிர் இருத்தலும் உடும். உயிருட விரண்டினில் உயிரே பிரதானம். எனின் குளாமணி அரசனை முன் பெயர்க்கி உயிரின் பொருட்டே உடல் இருப்பதுபோல் அவனது பெருமைக்கும் ஆட்சிக்கும் ஆளாவதற்கே குடிசை இருப்பதெனும் கோக்க முடையது. ஆயுதங்கள் முன்னிற்குக் கூறிவந்த அரசியல் தத்துவம் அது

வன்று. பிறவிப்பயன் எய்திப் பின் உயிர் உய்வதற்கே உடல் இருப்பது போன்று, மன்பதையுலகம் அறம் பொருளின் பரிபெருமையும் காற்பெரும்பேறுகளையும் அடைவதற் காதாரமாய் வோர் துணைக்கருவியே தானெனும் தன்மை யறிந்த வேந்தனே தன்முறை கண்ட வேந்தனாவான். ஆதலாற்றான், மெய்த்தவ வரிட்டான், “மன்னுயிர் உய்பத் தாங்கு முடலன்ன மன்னன்” என்று காட்டுவதாயிற்று. முத்திகிலை எய்துதலே உய்வதெனும் பேருடைத்து. அவாவர் பிறப்பிற்கியன்ற கருமக்களை ஆற்றி முத்தியிற் சேரும் வண்ணம், முன்னின்று ஒரு செல்கதி உய்க்கும் கீர்மையை முன் தயாதன்மாட்டுக் கண்டோம்.

குளாமணிச் செய்யுளின் கருத்துக் கம்பர்பால் மறுப்புண்ட தெனினும், மாந்தரை வேந்தனின் உயிர்கிணியாகிய இச்செய்தி கம்பரின் கற்பனை அல்லவுமல்ல. இக்கற்பனைக்கு உரிமையுடையவர் கம்பருக்கு முன்னிருந்த தேந்தைச் சாத்தனார் ஆவர். அவர் தம் ‘மணிமேகலை’ யுள், தவத்திறம் பூண்ட மாதவியின் மகன்மீது காதல் கொண்ட உதய குமாளை இடித்துரைத்த மணிமேகலை தெய்வம்,

“மன்னுயி ரெல்லாம் மண்ணுள்வேந்தன் தன்னுயிர்”

என்று செப்பிய வாக்கியம் கம்பரின் கவிக்கு முற்பட்டது. குளாமணியின்படி அரசன் உயிரென்றும் மணிமேகலையின்படி அவன் உடலென்றும் இரு கருத்துக்கள் கம்பரின் கையருகு இருக்க அவர், முன்னதை விடுத்துத் தன் அரசியல்கொள்கைக் கிணங்கப் பின்னதைப் போற்றிய திறம் சிறியதன்று.

காட்டினதியலில் அரசனை ஆள்பவன் எனக் கூறுவது, ஆதலால், அபவாதமே யன்றிப் பிறிதொன்றில்லை. குளாமணி செய்பயிதனின்ற மாறுபட வேண்டுமெனும் கிணவிலுலகெம்பர் தயாதனை உயிருலாம் உடம்பிணைய தன்மையுடையவனென்று எண்ணின் பிழையாம். அது வன்றி, உத்தம வேந்தனின் இலக்கணம் இதுவென்று கம்பர் இங்குக் காட்டியது காரியசாத்திய மல்லாக் கவி யின் கற்பனைகளுள் ஒன்றென்றும் எண்ணவேண்டா-மற்ற, அக்கவிக்குப் பொருள் காணுங்கால் மிதமிஞ்சிய ஊக்கத்தால் மிகுந்துரைத்தபரிசுமன்று. பண்டைகாலில் பாதகண்டத்தில் யாவர்தம் கருத்தும் கருமமும் அமைந்த விதம் இதுவே. இவ் ‘அரசியற்’ படலத்தில் மன்னன் மக்களுக்கு ஆற்றும் கருமமும் அவர்க்குப் பால் தண்ணீர்ப்பற்றிக்கொண்டிருந்த கருத்தும் இவையாயிற் றென்று கவி அரசனது திறத்தினின்று பேசுவதாகக் கொள்ளல் வேண்டும். வேந்தர் உடலையும் மாந்தர் உயிரையும் அமைகின்ற வாய்மையினை அம்மாந்தர்முதலாயும் விளக்குகின்ற கதையொன்று மணிமேகலையில் வந்துள்ளது. அக்கதையினைச் சிறிது விரிவுபடுத்த இங்குச் செப்புதல் பொருத்தமுடைத்தாம் :—

காவிரியும் பட்டினத்தில் கண்ணிலாப் பார்ப்பான் ஒருவன் இருந்தான். அவன் மனைவி கோதமை என்பவளுக்குக் கண்ணிலை. இவ்விரு அந்தரைய தாயுத் தந்தையும் தம்மொரு புதல்வன் சாரங்கன் காப்பாற்றக் காலம் சிறித்த வந்தனர். இச்சாரங்கன் என்னும் பார்ப்பான்

சிறுவன் ஒருகாள் அவ்வுயர் மயானத்தாடே தமியனாக எடக்க நோர்ந்தான். அங்கு,

என்புந் தடியு முதிராமு மியாக்கையென்
றன்புறு மாக்கட் கறியச் சாற்றி,

[தம் உடலினிடத்திலே அனலிறந்த ஆசையைக்கும் மூடமாக்களுக்கு, அது எலும்பும் ஊனும் இரத்தமும் கலந்தவோர் வெறுப்புக்கிடமான வந்துவென்ச் செப்பு வதுபோல்]

வழுவொடு கிடந்த புழுவுள் பிண்டத்
தலத்தக மூட்டிய வடிசரி வாய்க்கொண்
டுலப்பி லின்பமோ டுளைக்கு மோதையும்,

[கொழுப்பு வழியக்கிடந்த ஒரு புழுத்த பிணத்தின், செம்பஞ்சக் குழப்பூட்டிய கால ஒரு கரி வாயில் கவ்வி மிகுந்த இன்பத்தோடு உலகின்ற ஒசையும்]

கடக்கு செறித்த கையைத் திரைப்
உடையக் கவ்வி பொடுங்கா வோதையும்

[கடக்கன் அணிந்த கையைச் சுடுகாட்டு காயொன்று உடைத்துக் கவ்வி ஓயாது உலும் ஒசையும்.]

சாரந்த் தோய்ந்த வேந்தின் வனமுலை
காய்த்தபசி பெருவை கவர்ந்து னோதையும்

[சந்தனம் பூசியிருந்த பருத்த இன முலைகளை மிக்க பசியோடு கழுது கவர்ந்து உண்ணும் ஒசையும்]

பண்புகொள் பாக்கையின் வெண்பலி யாங்கத்து
மண்களை முழுவ மாசு,

[மார்ச்சினையமைந்த மந்தன ஒலியாக, பிணஞ் சுட்ட சாம்பல் மேட்டின் மீது]

—ஆங்கோர்.

கருத்தலை வாங்கிக் கையகத் தேத்தி
இரும்பே குவகையி னெழுத்தோர் பேய்மகன்,

[ஒரு பெண் பிசாசு, பிணத்தின் தலையைப் பிடித்துக் கையிலே ஏந்திக்கொண்டு, மிகுந்த சந்தோஷத்தோடு எழுத்து]

புயலோ குழலோ கயலோ கண்ணோ
குயிலோ மூக்கோ விதழோ கவிரோ
பல்லோ முத்தோ வென்னா திரங்காது,

[மேகமோ கூத்தலோ, மீனோ கண்ணோ, குமிழும் பூலோ மூக்கோ, உதடோ முருக்கம்பூலோ, பல்லோ முத்த வரிசையோ, என்றிப்படி பெல்லாம் அப்பிணத் தலையின் உறுப்புக்களைப் பாராட்டாமல்]

கண்டொட்டி னுண்டு கவையடி: பெயர்த்துத்
தண்டாக் களிப்பி னுடுங் கூத்துக்
கண்டனன் வெரீஇக் கடுகவை பெய்தி
விண்டோர் திசையின் விளித்தனன் பெயர்த்து,

[கண்ணைத் தோண்டித் தின்று அடங்காக் களிப்புடன் தன் பிணத்த காலைத் தாக்கி (அப்பேய்) கூத்தாட, சாரங்கன் கண்டு பயப்படவே அப்பேயால் பிடிக்கப்பட்டவ னாகி, அவ்விடம் விட்டுக் கதறிக்கொண்டு தன்விட்டிருந் தடிப்போய்]

எம்மனை காணு யிமச் சுடலையின்
வெம்முது பேய்க்கென் னுயிர்கொடுத் தேனெனத்
தம்மனை தன்முன் வீழ்த்தமெய் வைத்தனும்,

[“தாயே, காண். சுடுகாட்டிலே கொடியதோர் கிழப் பேய்க்கு என்னுயிரை கொடுத்து விட்டேன்” என்று சொல்லிக்கொண்டே அவன் அண்ணையின்முன் வீழ்த்த இறந்து விட்டே]

பார்ப்பான் நன்னோடு கண்ணிழத் திருத்தவித்
தீத்தொழி லாட்டியென் சிறுவன் நன்னை
பாருமி நமியே நென்பது கோக்கா
தாருயி ருண்ட தணங்கோ பேயோ
தறையு மன்றமும் தொல்வலி மாறு

முறையுறும் கோட்டமும் காப்பாய் காவாய்
தகவிலை கொல்லோ சம்பா பதியென்,

[கணவனைப்போல் கண் இழந்திருந்த அந்தத் தீவினை யுடையவன், ஊர்காக்கும் தெய்வமாகிய சம்பாபதியைக் குறித் தழைத்து, “கிற்கதியாயிருப்பவன் நானென்பதை யும் நோக்காது, என் மைத்தனின் உயிரைக் கவர்ந்தது தெய்வமோ, பேயோ தெரிகிலேன். நீர்த்துறைகளை யும், பொது மரத்தடியிடமும், முதிர்ந்த மாடும் வீடும் கோயிலும் யாவும் காக்கின்ற தெய்வமே, சம்பாபதி, இன்று நீ என் மகனைக் காவாதது என்னவோ, கருணை யென்பது நீ கண்டறிந்ததில்லையோ!” என சொந்து]

மகன்மெய் யாக்கையை மார்புறத் தழீஇ
யீமப் புறங்காட் டெயிற்றுவ வாயிலிற்
கோதமை யென்பான் கொடுத்துயர் சாற்ற,

[சிறுவனின் சுவத்தை அக்கோதமை என்பவன் தன் மார்போடணைத்துக் கொண்டுபோய் இடுகாட்டின் மதில் வாயிலில் கிடத்தித் தன் கொடிய துன்பத்தைக் கூறி ஒலமிட]

கடிவழங்கு வாயிலிற் கடுத்துய ரெய்தி
இடையிருள் யாமத் தென்னையீக் கழைத்தனை
யென்னுற் றனையோ வெனக்குரை யென்றே
பொன்னிற் பொலிந்த கிறத்தா டோன்ற,

[அதுகேட்டுச் சூரியனைப் போன்ற சோதியுடைய சம்பாபதிதோன்றிப் “பேய்கள் சுஞ்சரிக்கும் இவ்வழி யிலே எடு இரவில் கொடுத்துயர் அடைத்து என்னைக் கூப்பிட்டாய். உனக்கு என்ன உற்றது,” என்று வினவ]

ஆருமி லாட்டியென் னறியாப் பாலக
னீமப் புறங்காட் டெய்தினோன் நன்னை
யணங்கோ பேயோ வாருயி ருண்ட
தறங்குவான் போலக் கிடத்தனன் காணென,

[கோதமை, “காணே ஒருவருமில்லாத் தமியன். எனது பேதைப் பாலகன் இவன் சுடலையின் வழியாகச் செல்ல, அங்கே தெய்வமோ பேயோ அவனது இனிய உயிரை உண்டுவிட்டது. இதோ, தாங்குகின்றவன் போலக் கிடக்கின்றான் பார்” என்று மொழிய]

அணக்கும் பேயு மாருயி ருன்னு
பிணங்குதான் மார்பன் பேதுகக் தாக
ஆழ்வினை வந்திவ னுயிருண்டு கழித்தது
மாபெருங் துன்பகீ யொழிவா யென்றனும்,

[சம்பாபதித் தெய்வம் அவனைப் பார்த்துத் “தெய்வமும் பேயும் யாருயிரையும் கொன்னமாட்டா. இப்பார்ப்பன்ச் சிறுவனின் அறியாமை காரணமாகப் பயங்கொள்ள அவனது விதியே வந்து அவனுயிரை உண்டு போயிற் றென்று கினை. ஆதலால் நீ கொண்ட இப்பெருங் துக் கத்தை ஒழிக்கவேண்டும்” என்று பதிலுரைக்கவும்]

என்னுயிர் கொண்டிவ னுயிர்தக் தருளிலென்
கண்ணில் கணவனை யிவன்காத் தோம்பிடு
யிவனுயிர் தந்தென் னுயிர்வாக் கென்றனும்

[கோதமை, “என்னுயிரை எடுத்துக்கொண்டு அதற்கு மாருக இவனது உயிரை அளிப்பாயானால், அவன் எனது குருட்டுக் கணவனைப் பாதுகாப்பான். ஆதலால் இவனுடைய உயிரைத் தந்து என் உயிரை வாங்கிக் கொள்,” என்று வேண்ட]

முதுமு தாட்டி இரங்கினன் மொழிவோன்.

[அதைக்கேட்ட சம்பாபதி மிகவும் இரக்கங்கொண்டு பின்வருமாறு கூறினான்.]

“ஐய முண்டோ வாருயிற் போனாற்
செய்வினை மருங்கிற் சென்றுபிறப் பெய்ததல்
ஆக்கது கொணர்ந்துகின் னரிடர் நீக்குதல்
சுக்கனைக் காவதொன் றன்றுகீ யிரங்கல்
கோலையற மாமெனும் கொடுத்தொழின் மாக்கன்

அவலப் படிற்றுரை யாங்கது மடவாய்
உலக மன்னவர்க்கு யிர்க்குயி ரீவோ
ரீலரோ விந்த வியப் புறங்காட்
டரசர்க் கமைந்தன வாயிரங் கோட்டம்
கிரயக் கொடுமொழி நீயொழி.....”

[“நீங்கிய உயிரானது செய்த கருமத்திற் கேற்ற வாறு சென்று மறுபிறப்பு எடுக்கும் என்பதற்குச் சந்தேகம் இல்லை. ஆதலால், அவ்வுயிரை இப்பொழுது கொண்டுவந்து தந்த உன் பெரிய துயரத்தைத் தீர்க்க என்னால் ஆகாது. நீ வருந்தாதே. கொலைசெய்வதும் தர்மமாகும் என்று சொல்கின்ற தீயசனங்களின் கேடுடைய பொய்யுரையாகும் அது. மற்ற, மாதே உன்னுயிருக்கு மாறாக இவனுயிரைத் தாச் சொல்கின்றனை. அது இயலாது. இயலாமையின், உலகத்தைக் காக்கும் மன்னர்களுது உயிருக்குப் பதிலாய்ச் சனங்கள் தங்கள் உயிரைக்கொடுத்து அவனை எந்நாளும் சாகாதபடி வைத்திருக்க முன் வருபவர் இவ்வாற்தான் போயினாரோ? இந்த நண்காட்டிடையே ஆயிரம் ஆயிரம் அரசர்க் கெழுப்பிய கோட்டங்கள் (Kings' tombs) அமைந்திருக்கின்றன. எனவே நாகத்திற்கு ஏதுவான இவ்வார்த்தையை நீ விட்டுவிடு].

அரசரும் இறந்து போகின்றனர் என்பதைச் சம்பாபதி எடுத்துக் காட்டியவுடன் கோதமைக்குத் தன்னுயிர் தந்து இவனுயிர் பெறுதல் இயலா தென்பது ஐயமின்றி நிச்சயமாயிற்று. “உலக மன்னர்க்கு உயிர்க்கு உயிர் ஈவார் இவரோ” என்ற சம்பாபதியின்கேள்வி எளிதிலே மறுக்கற் பாலதன்று. மன்னனின்னுயிற்று மாறாகத் தன்னுயிரைத் தருவார் எண்ணிறந்தோர் உளர். ஆயினும் அரசனும் இறப்பென்றால் அவ்வுயிர் மாற்றல் இயலாத

தாற்றான்.வேந்தனை மாந்தர் யாருந் தத்தம் உடலென்று மதித்திருப்பதால், தம்முயிர் அவ்வுடலில் புருந்துகொள்வதால் அவர்களுக்குப் பேதமொன்றும் தோன்றிடுவது. இது இயலாமையின் பின் தமதிறைவனுக்கு எந்நாளும் இறுதி என்பதில்லை.

அரசியற் படலத்தின் ஈற்றுச் செய்யுள் உலகத்தை யேனும் மற்றெக்கருமத்தையேனும் போற்றுவார் மறக்கலாகாவோர் வாய்மையை மாற்றுதற் கியலா உலகமையொன்றால் விளக்குகின்றது. பொதுஜன பரிபாலனம் புரிவதில் முயல்வோர் பத்தோ டொன்றாய் யாரையும் பாராட்டிப்பேசும் பான்மையை ஒழித்துத் தயாதனின் கொள்கையைக் கையாள்வது நலமாம். கூறுவர் கம்பர்,

எய்யென வெழுபகை யெங்கு மின்மையால்
மெய்பொரு திளவுறு முழவுத் தோளிளான்
வையக முழுவதும் வறிஞ னோம்புமோர்
செய்யெனக் காத்தினி தரசு செய்கின்றான்.

[படையெழுந்து எதிர்க்கும் பகைவர் எங்குமில்லாததால், போர்செய்யத் திணவுகொண்ட மத்தனம் போன்ற தோள்களையுடைய தயாதன், பூவுலகம் முழுவதும், தரித்திரன் ஒருவன் தன் சிறு வயலைப் பாதுகாக்கின்ற விதமாய், அரசு செய்பவனுயினான்]

வறிஞன் தனது சிறு வயலில் ஒவ்வொரு பயிராய்ப் பார்த்து வளர்ப்பதுபோல் தயாதன் வையகத்து மாந்தரையும் மற்று உயிர்க்களையும் கூட்டிக் கருதாமல் ஒவ்வொருவரையும் தன்தனிச் செல்வமாகப் பாவித்து அவைகளுள் ஒன்று குறையினும் தன் வறுமைக்காகா தென நினைத்தனன்.

T. N. சேஷாசலம்.

வானசாஸ்திரம்

சூரியன்.

சூரியனிலிருந்து வரும் ஒளியையும் காங்கையையும் பற்றி இதுவரையிற் சொல்லிவந்தோம். இனி, அதன் தன்மையையும் அமைப்பையும் பற்றிக் கவனிப்போம்.

சூரியனிலிருந்து வரும் ஒளி மிகவும் பிரகாசமாயிருக்கிறபடியால் தூதிரொட்டியின் மூலமாயும் சாதாரண வேளைகளில் நாம் அதைப்பார்த்து அதன் தன்மையைவா வது அதன் அமைப்பையாவது தெரிந்துகொள்வது மிகவும் கடினமான ஒருகாரியம். சூரியனுடைய ஒளியை மங்கச் செய்தால் அல்லது சூரியனை முற்றிலு மறைக்க முடியுமானால் தூதிரொட்டியின் மூலமாய்ச் சூரியனைப் பற்றிய எத்தனையோ விஷயங்களை அறிந்துகொள்ள முடியும் அவ்விதம் செய்வது மனிதனுடைய வல்லமைக்குள் அடங்கியதல்ல. ஆனால் இயற்கையிலேயே இவ்விதம் சூரியனை மறைத்துச் சூரியனைச் சுற்றிடக்கும் சம்பவங்களை நாம் தெரிந்துகொள்ளத் துணைசெய்யும் பொருள் ஒன்று உண்டு. இது சந்திரன். சந்திரன் சூரியனைப் பார்க்கிலும் எவ்வளவோ மடங்கு சிறியதாயிருந்தபோதிலும் சூரியன், சந்திரன் கிறும் தாரத்தைவிட 400. மடங்கு அதிக தாரத்தில் கிற்பிறபடியால் இரண்டும் ஏறக்குறைய ஒரே அளவாய் மது கண்ணுக்குத் தோன்றுகின்றன. இவ்விதம் இரண்டும் ஒரே அளவாயிருப்பதனால் சந்திரன், பூமிக்கும் சூரியனுக்குமிடையில் வந்தால் சில சமயங்களிற் சூரியனை முழுவதும் மறைத்து விடுகிறது. இதற்குப் பூண்சூரியகிரகணம் என்று பெயர். கிரகணங்களைப் பற்றிப் பின்னாற் சொல்லுவோம். இவ்

விதமான பூண சூரிய கிரகணம் சம்பவிற்கும்போது சூரியன் முற்றிலும் சந்திரனால் மறைக்கப்படுகிறது. இந்த சமயத்தைவானசாஸ்திரிகள் எதிர்பார்த்துத் தூதிரொட்டியின் மூலமாய்ச் சூரியனைப் பரிசோதித்து வருகிறார்கள். தூதிரொட்டி கண்டுபிடிக்கப்பட்ட ஆரம்ப காலங்களில் ஐரோப்பாக் கண்டத்தில் பூண சூரிய கிரகணங்கள் வெகு சிலவே சம்பவீதன. ஆகவே சூரியனை நன்றாய்ப் பரிசோதனை பண்ணுவதற்கு முடியாமலிருந்தது. நான்குடையில் வெளிதேசப் பிரயாணம் செய்வது சாதாரணமாய் ஏற்பட்டதன்பின் வானசாஸ்திரிகள் கிரகணம் தோன்றும் இடங்களையும் நோத்தையும் சரியாய்க் கணித்து அந்த விடங்களுக்கே பரிசோதனைக்கு வேண்டிய கருவிகளுடன் சென்று கிரகணத்தை மிக ஆவலோடும் எதிர்பார்த்துத் தாம் தெரிய வேண்டியவைகளை எல்லாம் தெரிந்துகொள்ளப் பார்த்திருக்கிறார்கள். சில சமயங்களில் இவர்கள் படுகிற கஷ்டங்கள் எல்லாம் வீணாய்ப் போவதுமுண்டு. ஆகாயம் மேகம்மூடி ஒன்றும் தெரியாதமறைத்துவிட்டால் போனவர்கள் திரும்பி வருவதற்கு வழிதாது திரும்பவேண்டி சேர்கின்றது. இவ்விதம் வீண்போகா திருத்தற் பொருட்டுக் கிரகணம் தெரியும் இடத்தில் மூன்று காது பாகங்களில் வெவ்வேறு கூட்டத்தார் தங்கள் தங்கள் பரிசோதனை ஸ்தலங்களை ஏற்படுத்திக் கொள்வது வழக்கம். தற்காலம் ஒவ்வொரு தேசத்திலும் இருந்த பூண சூரியகிரகணம் சம்பவிற்கும் இடத்துக்கு வானசாஸ்திரிகளின் கூட்டங்கள் செல்லுகின்றன. மேலும் இவ்விதம் பரிசோதனை

பண்ணுவதற்கு இவர்களுக்குக் கிடைக்கும் காலமும் மிகவும் சொற்பமே. சூரியன் பூணமாகச் சந்திரனால் மறைபட்டிருக்கக் கூடிய கீண்டகாலம் எட்டே நிமிஷம் தான். சாதாரணமாக இரண்டு அல்லது மூன்று நிமிஷம் வரையில்தான் சூரியன் மறைத்திருக்கும். இச்சொற்ப காலத்துக்குள் எத்தனையோ விஷயங்களைக் கவனிக்க வேண்டி யிருக்கிறது. இதற்காகக் கிரகண நாளுக்கு அனேக நாட்கள் முன்தொடங்கி எவ்வொரு என்ன என்ன கவனிக்கவேண்டு மென்பதைப்பற்றிப் பழக்கப் படுகிறார்கள். தற்காலம் சூரியகிரகணம் எந்தவிடத்தில் சம்பவீதமாவும் ஒன்றாவது தப்பவிடாமல் வானசாஸ்திரிகள் கவனித்து வருகிறார்கள். பூண சூரியகிரகணம் இயற்கையில் உண்டாகாதிருக்குமாயின் தற்காலம் நமக்குச் சூரியனைப்பற்றி எட்டியிருக்கும் அறிவில் அதிகமான பாகம் கிடைத்திருக்காது.

சூரியன் மிகப் பிரமாண்டமான ஒரு எரிகோளம் என்பது யாவரு மறிந்த விஷயம். அதன் குறுக்களவு 8,66 540 மைல். இந்தப் பெரிய அண்டம் பூமியைப்போல இறுகியிருக்கிறதா அல்லவா வெப்பத்தைப் பற்றிச் சரியான முடிவு ஒன்றும் ஏற்படவில்லை. ஆனால் அது உருகிய நிலைமையில் இருக்கிறதென்பது கொள்கை. உருகிய நிலைமையில் இருப்பதனால் சூரியனுடைய ஒவ்வொரு பாகமும் ஒரே இடத்தில் இராமல் கீழும் மேலும் அங்கு மிக்குமாகத் திரிந்து கலங்கிக் கொண்டிருக்கிறது. சில சமயங்களில் சிலபாகங்கள் தடித்து இறுகி உட்செல்ல இவ்விடங்களை மற்றப்பாகங்கள் வந்து மூடிக்கொள்கின்றன. சூரியன் சுழற்சியுடைய தென்பதும் எல்லாராலும் ஒப்புக்கொள்ளப் பட்டிருக்கிறது. ஆனால் சூரியனுடைய மத்தியரேகை இருபுறமிருக்கும் பாகங்கள் அதிகவேகமாயும் அதற்கப்பாலிருக்கும் பாகங்கள் சற்றுக் குறைந்த வேகத்துடனும் சுழல்கின்றன வென்றும் சொல்லுகிறார்கள். சூரியன் உருகிய நிலை விருப்பதே இதற்குக் காரணமாக விருக்கலாம்.

வெறும்கட்டிலுள்ளும் சாதாரண வேளைகளில் தூதிரொட்டி மூலமாயும் நமக்குத்தோற்றவது சூரியனுடைய காங்கையும் ஒளியும் உற்பத்தியாகும் பாகமே. இதைத்தவிர வேறுஒன்றும் நமக்குத் தோன்றுவதில்லை.

இந்தப் பாகத்திற்கு ஒளிகோளம் (Photosphere) என்று பெயர். இதற்குமேல் பூமியை எவ்விதம் வாயுப் படலம் முடியிருக்கிறதோ அதே மாதிரிச் சூரியனையும் வாயுப் படலங்களும் ஆவீப்படலங்களும் முடியிருக்கின்றன. இவை பூமியின் வாயுப் படலத்தைப்போல ஒரே தன்மையாயிராமல் வெவ்வேறு தனிப்படலங்களாயிருக்கின்றன. சூரியனுக்குமேல் அனேகமாயிர மைல் தூரம்

இப்படலங்கள் பரவியிருக்கின்றன. முக்கியமாய் இப்படலத்தின் தன்மைகளைத்தான் நாம் கிரகணகாலங்களிற் தெரிந்துகொள்ளத் தக்கதாயிருக்கிறது. இவற்றைப்பற்றிப் பின்னாற் சொல்லுவோம்.

சுல்ல தூதிரொட்டியின் மூலமாக இவ்வொளி கோளத்தைக் கவனித்துப் பார்த்தால் அரிசி பரவியிருக்கிற மாதிரி தோற்றுகிறது. இந்த அரிசிபோலத் தோற்றுவன சூரியனின் உட்பாகத்திலிருந்து வெளிவரும் மிக அதிக டூடான துணுக்களாயிருக்கலா மென்றும், இவைகளுக்கிடையில் கருகிறமாய்த் தோற்றுவன குடும்பித்த துணுக்கள் மறுபடியும் சூரியனுடைய உட்பாகத்துக்குச்செல்வனவாயிருக்கலாமென்றும் எண்ணுகிறார்கள்.

இவைகளைவிட சூரியனுடைய மேற்பாப்பில் சூரிய மறுக்கள் (Sun's Spots) என்று சொல்லப்படும் கரிய மறுக்கள் காணப்படுகின்றன. இவைகள் தோன்றி அழிந்துபோகின்றன. சில மறுக்கள் சில நாட்டுகளுள் மறைந்துவிடுகின்றன. சிற்சில ஒரு மாதம் அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட காலம் வரையிலும் இருக்கின்றன. இந்த மறுக்கள் ஒவ்வொன்றும் கருவில் மிகவும் கறுத்தும் இதைச் சுற்றிச் சுற்றுக் குறைந்த கருமையும் உன்னவாயிருக்கின்றன. கறுத்திருக்கும் கடுப்பாகப் பார்ப்பதற்கு ஒரு குழிபோலத் தோற்றும். ஆனால் அது குழிதானா அல்லவா வென்பது இன்னும் நிச்சயமாய் ஸ்தாபிக்கப்படவில்லை இந்த மறுக்கள் ஒவ்வொன்றும் அனேக வாயிர மைல்கள் நீளமுள்ளன. ஒரு பெரிய மறுக்கில் பூமியைப் போன்ற அனேக அண்டங்கள் அடங்கும். சூரிய மறுக்கள் பொதுவாய்க் கூட்டங்களாய்த் தோற்றுகிறது. தனிமையாய் உண்டாவது மிக அபூர்வம். சில சமயங்களில் இந்த மறுக்கள் சூரியனுடைய மேற்பாப்பில் தூற்றில் ஒரு பாகத்தை மூடியிருக்கும். மறுக்கள் தோன்றி வெகு சீக்கிரத்தில் மிகப் பெரியதாய் வளர்ந்த மறுபடியும் விரைவாய் மறைந்துபோகின்றன. இந்த மாதிரி மறுக்கள் தோன்றி மறைவது சில காலங்களில் அதிகமாயும் சில காலங்களில் மிகக் குறைவாயுமிருக்கிறது. இதைச் சோதனை செய்ததில் இவ்விதம் பெருகியும் குறைந்தும் மறுக்கள் காணப்படுவது கிரமமாய் ஒவ்வொரு 11½ வருஷங்களுக் கொருமுறை என்று ஏற்படுகிறது. இந்த 11½ வருஷத்துக்குச் சூரிய மறுக்காலச் சக்கரம் (Sun Spots Cycle) என்று பெயர். சூரிய மறுக்கள் நமது பார்வையிலிருந்து விலகிச் சென்று கொண்டிருக்கின்றன. இதைக் கொண்டதான் சூரியன் சுழற்சியுடைய தென்பது தெரியவந்தது. சூரியன் சுழற்சி உடைய தென்பதற்கு வேறு ஆதாரங்களும் உண்டு. இதைப்பற்றி முன் சொல்லியிருக்கிறோம்.

திருவள்ளுவர் நூல் நயம்

R. P. சேதுப் பிள்ளை B.A., B.L.,

அவர்கள் எழுதியது

திருவள்ளுவர் பெருமை, திருக்குறள் - பொது நூல், அறத்தின் குற்றம், அரசியல் முறை, இன்ப இயல், திருக்குறள் உலகமத்திரம், திருவள்ளுவரும் பரிமேலழகரும் எனும் ஏழு அத்தியாயங்கள் கொண்டவோர் நிறைந்த புத்தகம்.

திருக்குறளைக் கற்ற ஆய்ந்தவரும் கற்க விரும்புவரும் இருவருக்கும் இப்புத்தகம் அளவிறந்த இன்பமும் பயனும் அளிக்கும். தெளிந்த கையில் ஆழ்ந்த கருத்துக்கள் அடங்கியுள்ளன.

விலை { கலிகோ கிட்ட கட்டடம் ரூ. 1 8 0
சாதாரணம் „ 1 0 0 வி. பி. சார்ஜ் வேறு.

மாணஜேர், கலாநிலயம், வெள்ளாளர் தெரு,
புரகைபாக்கம், சென்னை.

கம்பராமாயணம்

பாலகாண்டம்

T. N. சேஷாசல ஐயர், B.A., B.L., பதிப்பு.

சிறந்தக்கமாய் நல்ல கட்டிடத்தில் புதிய முறையில் பொருள்விளக்கி இப்பதிப்புப் பதிப்பிக்கப் பெற்றது. செய்யுள்களுக்குப் பதவுரை எழுதிவிட்டால் படிப்பவர் தம் முயற்சியால் பொருள்தேடும் பழக்கம் பெறுது போய்விடுவர். ஆதலால் இப்பதிப்பாளியார் பதம் பிரித்துத் தொடர்விரித்து அன்வயப் படுத்தி அவாய் நிலைகளை வருவித்து, அரும் பதங்களுக்கு அர்த்தம்கூறி விசேஷக் குறிப்புக் களையுஞ் சேர்த்துக் கூடியவரையில் கம்ப ருடைய வார்த்தைகளாலேயே அவர் செய்யு ளின் கருத்தை விளக்குகின்றார்.

இப்பதிப்பின் பற்பல செய்யுள்களுக்கு இவ் வாசிரியர் காட்டும் பொருள் புதியன. இவர் செப்பும் உரையாவும் கவிபின் இருதயத்தைத் தழுவி எழுதியன.

விலை ரூ. 3 0 0

(வி. பி. சார்ஜ் வேறு)

மானேஜர்,

“கலாநிலயம்”

11, வெள்ளாளர் தெரு,

புரசைவாக்கம்,

சென்னை.

ஏமாங்கதத்

திளவரசன்

T. N. சேஷாசலம், B.A.B.L., இயற்றியது.

இலக்கிய நலங்கள் யாவும் துளங்குமோர் இன்னியற் காதல் காதை. அன்பினது வன்மை யும், வாய்மையின் தூய்மையும், புன்கவி புகுந்துசெய்யும் துன்மதிச் சூழ்ச்சியும் கலந்து இக்கதையினை நடத்தி வைக்கின்றன.

தமிழின் உரைநடைக்கும் ஓர் தனிச் சுவை உளதென்பதை இந்நூலினுள் காணலாம். ஆங்கிலக் கதைவல்ல ஆசிரியர்களின் நூலி னுள் தோன்றும் சம்பாஷனை நயத்தைத் தமிழில் தன்னுள் ஏற்ற நூல் இதுபோன்ற நிருப் பண வெகு சில.

விலை ரூ. 1 0 0

(வி. பி. சார்ஜ் வேறு.)

மானேஜர்,

“கலாநிலயம்”

11, வெள்ளாளர் தெரு,

புரசைவாக்கம்,

சென்னை.

வர்த்தமானம்

சமஸ்புரியில் சுத்தி:—அலிகார் ஜில்லாவைச் சேர்ந்த சமஸ்புரியில் 130 முசுமதியர்கள் இந்து மதத்தைத் தழு வினார்கள் என்று இந்து மஹாசபைக் காரியதரிசி அறி விக்கிறார். இன்னும் சில தினங்களில் மற்றொரு சுத்தி நடக்கும் என்று தெரிகிறது.

**

ஆப்கான்ஸ்தான் ஒப்பந்தம்:—ஆப்கன் அமீர் ருஷி யாவில் சுற்றுப் பிரயாணம் செய்ததின் பயனாக, ஆப் கானிஸ்கானும், ருஷியாவும் வந்ததாக சம்பந்தம் வைத்துக் கொண்டென்று ஒப்பந்தம் ஒன்று எற்படு மென்று ஒரு அயல் நாட்டுச் செய்தி கூறுகிறது.

**

கல்கத்தா காங்கிரஸ்:—வருகிற டிசம்பரில், கல்கத் தாவில் கூட வேண்டிய காங்கிரஸிற்கு ஸ்ரீமான் சென் குப்தா, வறவேற்புச் சபையில் தலைவராகத் தெரிந்தெடுக் கப் பட்டார் என்றும் அவரும் அப்பதவியை ஏற்று காங் கிரஸ் வறவேற்பு சபைவேலையைத் துவக்கியுள்ளார் என் றும் தெரிகிறது.

**

முனிசிபல் தேர்தல்:—வருகிற முனிசிபல் தேர்தலில், தோழர் சிங்காவேலு செட்டியார் மைலாப்பூர் டிவி ஷனில் கிறிஸ்து போவதாக அறிவித் துள்ளார். ஸ்ரீமான் ஆர். வரதராஜலு என்பவர் யானைகனி டிவிஷனில் தொழிற் கட்சியின் சார்பாக கிறிஸ்து போவதாகத் தெரி கிறது.

**

ஞர்மதப் பிரசாரம்:—இந்தா மஹாஜலமும், அவ ரது ஐரோப்பியமணவி ஸ்ரீமதி சர்மஷ்டி தேவியும், அமெ ரிக்காவில் சுற்றுப் பிரயாணம் செய்து இந்து மதப் பிர சாரம் செய்யப் போவதாகவும், பலரை இந்துவாசச் செய் யப் போவதாகவும் ஸ்ரீமதி சர்மஷ்டி தேவி பாரிஸில் பத்திரிகை கிருபரிடம் கூறியுள்ளார்.

**

ரங்கூனில் புயல்:—சென்ற ஞாயிற்றுக்கிழமை ரங்கூனில் பெரும்புயல் ஒன்று அடிக்க அதிகச் சேதம் விளைத்தது. அனேக வீடுகளின்மேற் கூரைகள் விழுந்து விட்டன. அனேகர் காணப்படாமற் போய்விட்டார் கள். இதனால் விளைந்த எட்டம் எவ்வளவு என்பது இன்னும் தெரியவில்லை.

**

சீவகட்சி மகாநாடு:—இந்தமாதம் 19ம் தேதி பம்பாயில் சீவகட்சி மஹாநாடுகூடும். இதற்குச்சென்னை யிலிருந்து டாக்டர் பெசண்ட், A. எக்சையி ஐயங்கார் C. விஜயராகவாசாரியார், O. கந்தசாயி செட்டியார் P. V. சதாநிவம் முகலியோர் போவதற்கு இருக்கிறார் கள். A. எக்சையி முகலியோர் போவதற்கு இன்னும் தெரியவில்லை.

**

ஸ்ரீமான் திருமலைப் பிள்ளை காலாநாடு:—இம் மாதம் 15-ம் தேதி அன்று ஸ்ரீமான் திருமலைப் பிள்ளை இறந்துபோனார். சென்ற இரண்டுமாதங்களாக கோயலில் அவர் வலுத்தவந்தார் என்று தெரிகிறது. பிள்ளை அவர் கள் 1866-ம் வருஷம் பிறந்தவர். கல்வாசியப் படிப்பு முடிந்த 1892-ம் வருஷம் செவ்வியட்டாப் அயர் தார். 15 வருஷகாலம் அவர் கலாசாலையில் அங்கத் தினராய் இருந்தார். 1923-24-இல் அவர் கலா சபைத் தலைவர் பதவியைப் பெற்றார்.

நாகூரின் ஐரோப்பியப் பிரயாணம்:—ஐரோப்பியப் பிரயாணத்தை ஒட்டிச் சென்றவாரம் சென்னாவைத் தாண்டி ரயில்தா நாட்டாகத் தேசகச மின்மையால், ஒரு மாதகாலவரை மைசூரிலுள்ள கந்திமலையிலாவது, உதகமண்டலத்திலாவது தங்குவதாகக் கருதியுள்ளார் என்று தெரிகிறது. ஜூன் மாதக் கடைசியில் நாட் டாகர் ஐரோப்பியப் பிரயாணத்திற்கெனக் கப்பலேறு வாராம்.

**

ஜப்பான் சீனாச்சண்டை:—வெகுநாட்களாகவே ஜப்பானுக்கும் சீனாவுக்கும் மனத்தாங்கல் இருந்துவந்தது. எதிர்பார்த்தபடி அது போரில் முடிந்தது. வின்னியு (Tsinanfu) என்னுமிடத்தில் ஜப்பானியப் படையு ம் சீனப்படையும் கைகலந்து யுத்தம்செய்தது. இப்போரில் சீனருக்கு உயிர்ச்சேதம் அதிகம் என்றும் தெரிகிறது. இச்சண்டையில் 150 சீன வீரர்கள் உயிர்துறந்தார்கள் என்றும் 7000 பேர் சரணடைந்தனர் என்றும் ஒருசுத் திச்செய்தி கூறுகிறது. இச்சண்டையால் இரங்கூனிலும் சண்டை ஏற்பட்டுள்ளது. 14-ம் தேதியன்று இரங்கூனி லுள்ள சீனர்களும், ஜப்பானியர்களும் தெருவில் கோர மாண போர்செய்தனரென்றும் இதைத் தடுக்கவேண்டி போலீசார் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்யவேண்டி கேர்த்தென்றும் தெரிகிறது. சீனமஹாஜனங்கள் ஸர்வ தேச சங்கத்திற்கு (League of Nations) இவ்வ் தலை யிட்டு ஒரு முடிவைச் செய்யவேண்டி மனுச்செய்து கொண்டிருக்கின்றனர்.

**

எல்லைப் புறத்தில் யுத்த ஏற்பாடு:—காபூல் செய்தி கூறுவதாவது:—பிரிட்டிஷர் ஆப்கன் எல்லைப்புறத்தில் ராணுவங்களைப் பலப்படுத்தியும், பல கோட்டைகளைக் கட்டியும் வருகின்றனர். டில்லியிலிருந்தும், லாகூரிலிருத் தும் இதுவரை 60000-பேர் ராணுவத்தில் சேர்க்கப் பட்டு பெலுசிஸ்தானத்திற்கும் வாவிரிஸ்தானுக்கும் அனுப்பப் பட்டுள்ளனர். வாவிரிஸ்தானத்து ராணுவக் கோட்டை 12000-பேரைக் கொண்டுக் கூடியதாகத் திருத்தியமைக்கப் பட்டுள்ளது. ஆகாயவிமானங்களும் வந்து கொண்டிருக்கின்றன. ஆகாயவிமானத்தலம் ஒன்றும் எல்லைப்புறத்தில் கட்டப் படுகிறது. பிரிட்டி ஷர்கள் செய்யும் இவ்வேற்பாடுகள் ஆப்கன் பொதுஜனங் களினிடம் பயத்தை உண்டாக்கியுள்ளன. ருஷிய ஆப் கானிய வியாபார சம்பந்தம் ஏற்படாது செய்வதற்குண இம்முயற்சியோ! என்று ஆப்கானிய ஜனங்கள் ஐயுறு கின்றனர்.

**

பிடோலி சந்தியோக்கிரஹம்:—பர்தோலியில் சனங் கள் சந்தியாக்கிரஹத்தை எவ்வளவு ஊக்கமோ நடத்தி வருகிறார்களோ அவ்வளவு ஊக்கத்துடன் அதிகாரிகள் அடக்கு முறைகளைக் கையாண்டு சனங்களிடம் பீதியை உண்டாக்க முயன்று வருகிறார்கள் என்று சந்தியாக் கிரஹ சபைக்காரியதரிசி ஒரு அறிக்கையில் கூறுகிறார். பர்தோலியில் இவ்வியக்கத்தை நடத்திவைக்கவந்த ரூத்த காங்கிரஸ் கமிட்டிக் காரிய தரிசியான ஸ்ரீமான் சேனய் என்பவர், சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தர்களின் வே லைக்கு இடையூறுசெய்தார் என்ற குற்றம் சாட்டப்பட்ட இ. பி. கோ 186-வது செக்ஷன்படி 2 மாதம் கைக் காவல் தண்டனையும் 25 ரூபாய் அபராதமும் விதிக்கப் பட்டார். கிராம உத்தியோகஸ்தர்களிடம் வேலைபார்க் கும் வெட்டிகளை வேலைதடுத்தம் செய்யுமாறு தாண்டிய தாக அவர் தம்மற்றொருத்தரும் சாட்டப்பட்டது. இக் குற்றத்திற்காக ஆறுமாதம் கைக்காவல் தண்டனை விதித் தப்பட்டது. இத்தண்டனையை அறிந்த பர்தோலி ஜனங் கள் உடனே வேலைதடுத்தம் செய்தனர். இதுவரை ஜனங்கள் அமைதியுடன் சந்தியாக்கிரஹத்தை நடத்தி வருவதாகத் தெரிகிறது. இவ்விதம், பகலிலும் எடுச் சாமத்தில் பறிமுதலும், ஜப்தியும் நடத்தப்படுகின்றன. எனினும் ஜனங்கள் ஆத்திரங்கொண்டதும், பீதியடை யாதும் உறுதியாய் இருந்துவருகின்றனர். காங்கியடி கள், சந்தியாக்கிரஹ இயக்கத்திற்கு எல்லோரும் பண உதவி செய்யவேண்டுமென்றும், இவ்விபக்கம் வெற்றி பெறும் வகையில் இந்தியர் வேண்டுவன செய்யவேண்டு மென்றும் ‘எங்குத்தியா’ பத்திரிகையில் எழுதியுள்ளார்.

2
202/11214
1128-1-20

KAMBAN'S KOSALA

or

A Poet's Plea for Culture

by T. N. Seshachalam B.A., B.L., In English

A Succinct exposition of the Poetic Art and the Political Philosophy of Kambar as can be gleaned out of the First Four Padalams of Balakandam.

With a Foreword by Dr. James H. COUSINS

This book is an excellent commentary on the great truth that the art of literature is something of an abstraction, an idealisation that purposely leaves the realities aside. The scope and the purpose of the book will be clear from the author's preface which is quoted below:—

THIS little book is ambitious. Taken by itself it hopes to interpret an ancient seer-poet's judgment on the conflict that is now rampant on all sides between conservative harangues and socialistic utopias. But its main purpose is to introduce to the world of thought and letters, the great Kamba Ramayanam, an extraordinary work of art and book on life, but which would without elucidation be perplexing to all the western methods of analysis and reasoning.

About Kamban, as with many other great personalities, much is not known beyond his works. He lived nearly ten centuries ago and was accepted as the greatest among the poets of his time. The Ramayana which he composed has not been surpassed by anything in the epic literature of the Tamil land. The magnificent classics of the earlier academicians were all his heritage, and his imagination and native genius were considerably assisted by his scholarship. The hoary literatures and philosophy of India alone could have cradled such a genius, a genius highly poetical, pre-eminently moral, transcendental by the inspired revelations of its seer's ecstasy and best formed to clarify the elemental Truths of life here and hereafter.

Kamban professes Valmiki's Sanskrit epic of the same name as the original for his Ramaya nam. But this is almost akin to Shakespeare's indebtedness to Boccaccio or Plutarch. Kamban's Ramayanam is the embodiment of a mind, the most creative that ever engaged in the exact portrayal of the details of actual existence, in the dazzling speculations of life among the gods and in the profound complications of passions, human and superhuman. The eternal story of Rama runs in crystal stream of forty-two thousand three hundred and forty-eight lines of sublime grandeur glorifying the Creator and reflecting His creation.

With the Kural and the Gita, the Ramayanam is the most ennobling book that has ever been written. Like many other good things, however, it is not generally understood and made sufficient part of one's being. The realization of the conception of life, individual and social, that gathers and takes shape in one's mind as this wonderful epic is read and re-read ought to recast the destiny of mankind. Price Rs. 1-4-0. (V.P. Charges extra.)

Apply to the Manager, "KALANILAYAM" 11, Vellala St., Purasawalkum, Madras.

THOUGHTS FOR STATESMEN

from
MONTESQUIEU AND TOCQUEVILLE
IN ENGLISH

by
T. N. SESHACHALAM B.A., B.L.
WITH A FOREWORD

by
Sriman S. Sreenivasa Aiyangar

The purpose and Scope of the book is well set out in the opening paragraph of the author's preface which is quoted below:—

The course of history may vary in some details with different countries and at different periods, but human nature, the fundamental spring of all actions remains constant and shows a remarkable uniformity throughout. A proper understanding of that phase of human nature which specially manifests itself in the carrying on of a corporate existence should be an invaluable equipment to those who are engaged in the making or the maintaining of a nation. Philosophical historians have attempted to find the common principles and emotions which, operating upon men of every climate and degree of civilization, produce certain results. With their keen powers of observation and insight they gather a comprehensive view of our society, institutions and destiny. An attempt is made to collect in this book some of the very important observations made and far-reaching results arrived at by two notable French writers of eminence and perhaps not very well known to an ordinary English reader.

It is needless to add that the selection of these passages has been made with an eye to their applicability to the present conditions in India.

Price Re. 1-8-0. (V. P. Charges extra.)

Apply to the Manager, "KALANILAYAM"

11, Vellala Street, Purasawalkum, Madras.

Dr. Orison Swett Marden's World-Famous Inspirational Books

TEACH AND TRAIN YOU

(8) To discover what career you are best fitted for; To succeed in your chosen calling; To overcome shyness, timidity, fear, vacillation and lack of confidence; To be healthy, happy and successful.

GETTING ON

CONTENTS:—The Precedent Breaker—No Chance—Your fortune is in yourself—A cheery disposition—How to be popular—Physical vigour and achievement—Burn your bridges behind you—Emergencies, the test of ability—Go into business for yourself—The stimulus of rebuffs—Gentleness versus Bluster—The miracle of polite persistence—Clear grit did it—System in business—The tragedy of carelessness—Put new blood into your business—A vacation as an investment—Time tossers—Diverted by salary—Here money-making is not success.

RISING IN THE WORLD

CONTENTS:—Wanted a man—Dare—The will and the way—Uses of obstacles—One unwavering aim—Self-help—Clear grit—Rich without money—Opportunities where you are—The might of little things—Nature's little bell—Choosing a vocation—The man with an idea—Decision—The curse of idleness.

SELF-INVESTMENT

CONTENTS:—If you can talk well—Enjoying what others own—Personality as a success asset—How to be a social success—The miracle of tact—Ambition—Education by reading—Reading a spur to ambition—The self-improvement habit—The raising of values—Public speaking—Self-reliance.

HE CAN WHO THINKS HE CAN

CONTENTS:—He can who thinks he can—Getting around—Education by absorption—Freedom at any cost—What the world owes to dreamers—Responsibility develops power—An over-mastering purpose—Has your vocation your unqualified approval?—Happy, if not, why not?—Sizing up people—What has luck done for you?—Success with a flaw—Getting away from Poverty.

PEACE, POWER AND PLENTY

CONTENTS:—The power of the mind to compel the body—Poverty, a mental disability—The law of opulence—Health-building during sleep—Health through right thinking—Mental chemistry—Imagination and health—How suggestion influences health—Why grow old?—The miracle of self-confidence—Destructive suggestion—Worry, the disease of the age—Fear, the curse of the race—Self-control—Good cheer, God's medicine.

EVERY MAN A KING

CONTENTS:—Steering thought prevents life-wrecks—How mind rules the body—Thought, cause of health and disease—Killing emotions—Mastering our moods—Cheerful thinking—Negative creeds paralyse—Affirmation creates power—Thoughts radiate as influence—How thinking brings success—Power of self-faith—Building character—Strengthening deficient faculties—The power of imagination—The coming man.

THE SECRET OF ACHIEVEMENT

CONTENTS:—Moral sunshin—“Blessed be drudgery”—Honesty, as Principle and as Policy—Habit the servant, the master—Trifles—Courage—Self-control—The School of Life—Being and Seeming—Decide—Tenacity of purpose—Purity is power.

THE MIRACLE OF RIGHT THOUGHT

CONTENTS:—The divinity of desire—Success and happiness—Working for one thing and expecting something else—Expect great things of yourself—Self-encouragement—The crime of the “Blues”—Change the thought, change the man—The paralysis of fear—One with the divine—Getting in tune—New way of bringing up children—Training for longevity.

Special Indian Edition Rupee 1-8-0 each

V. KALYANARAM IYER & Co.,

BOOK-SELLERS AND PUBLISHERS, VEPERY, MADRAS.